92STE JAARGANG No.: 165 VRIJDAG 25 JULI 1975

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

*Nog geen volledige overeenstemming over interim-akkoord*

## WASHINGTON STEUNT ISRAELS VOORWAARDE:

# Rechtstreeks contact geen obstakel

WASHINGTON — De Amerikaanse regering betoonde gisteren haar nadrukkelijke instemming met het standpunt van de Israelische premier Yitzhak Rabin, dat de slotonderhandelingen over het op handen zijnde interimakkoord tussen Israel en Egypte moeten leiden tot persoonlijke en directe ontmoetingen tussen onderhandelaars van beide partijen. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde, dat het voorstel van Rabin niets nieuws was. Washington steunt eventuele Israelische plannen deze ontmoetingen te laten plaatsvinden op dezelfde manier als de ondertekening van de wapenstilstandsovereenkomst bij kilometerpaal - 101 in januari '74. Van Amerikaanse zijde wordt ontkend dat er intussen al volledige overeenstemming bereikt zou zijn tussen de onderhandelende partijen.

De eerstvolgende stap zou kunnen plaatsvinden als de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, voor de laatste maal vóór zijn vertrek morgen naar Europa in dit verband een ontmoeting zal hebben met de Israelische ambassadeur in de Verenigde Staten, Simcha Dinitz. Het tijdstip van deze ontmoeting was gisteren nog niet bekend.

Ook in Israelische regeringskringen te Tel Aviv heette het, dat Israels eis tot rechtstreekse onderhandelingen met Egypte in het slotstadium van besprekingen over een tussentijds vredesakkoord niet nieuw is en niet hoeft te worden beschouwd als een obstakel voor het bereiken van een interimregeling in de Sinai. De eis werd niet tevoren met Cairo opgenomen, zei men, daar deze zaak vanzelfsprekend was.

De Egyptische president, Anwar Sadat, sloot rechtstreeks contact met de Israelis in enigerlei vorm in de loop van het huidige overleg uit.

Premier Yitzhak Rabin stelde de eis in een toespraak woesdagavond waarin hij zei dat rechtstreeks overleg noodzakelijk was wilde een interimregeling betekenis hebben. Tijdens de opheldering die (over Egyptische voorstellen) gevraagd werd, was er geen sprake van een dergelijke eis. Zo werd gisteren in Israelische regeringskringen meegedeeld. Deze „vanzelfsprekende zaak" hoefde nooit een voorwaarde te zijn. Met vanzelfsprekend werd bedoeld, aldus genoemde kringen, dat de regering steeds zonder meer had aangenomen dat rechtstreeks overleg voorafging aan een overeenkomst.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken kende het Israelische standpunt. Maar of de Egyptenaren dit begrepen weet ik niet, zo werd gezegd. Wij hebben geen nieuw obstakel in onze onderhandelingen met Egypte geintroduceerd. Rechtstreekse contacten met Israelische en Arabische functionarissen zijn niet nieuw. Officieren van beide zijden onderhandelden over bijzonderheden van het troepenscheidingsakkoord met Egypte en Syrie vorig jaar.

De vraag of militaire of politieke vertegenwoordigers zouden deelnemen in de nieuwe rechtstreekse contacten die Israel eiste, was niet besproken. Israel zou mogelijk akkoord gaan met besprekingen op militair niveau evenals vorig jaar, aldus genoemde kringen.

Over de huidige diplomatieke contacten werd gezegd dat vorderingen werden gemaakt, maar dat er nog veel bijzonderheden moeten worden besproken. Sommige opvattingen zijn aanvaard, maar zijn nog niet afgerond.

De onderhandelingen zouden nog wel een maand of twee kunnen voortduren voordat een akkoord zou worden ondertekend. Tenslotte werd opgemerkt dat voortgang werd geboekt bij het overleg met Washington over Amerikaanse militaire en economische hulp aan Israel — een essentieel deel van een interim-akkoord — maar dat er over specifieke zaken nog geen besluiten waren genomen.

*KRALENDIJK. — De douane op Bonaire heeft gisteren een stiptheidsactie gehouden om aan te tonen, onder welke omstandigheden men moet werken. De foto's geven een beeld van de actie en deze omstandigheden; bij de aankomst van de Isidel moest men de goederen op de grond gedeponeerd controleren; de visitatie bij de aankomst van de ferry moet ook primitief gebeuren, terwijl de visitatie op de luchthaven gebeurt onder toezicht van het publiek, dat over de omrastering alles kan volgen en daarbij zijn op- en aanmerkingen kan laten horen.*



## Geen bijzonder drukke komst Surinamers naar Nederland

DEN HAAG — "Er is geen sprake van dat er een bijzondere toeneming zou zijn van het aantal Surinamers, dat zich in Nederland wil vestigen. Bedacht moet worden, dat er in de zomermaanden altijd een levendig verkeer tussen Suriname en Nederland is in verband met familiebezoek in vakantietijd".

Dit heeft minister De Gaay Fortman gezegd na afloop van een vergadering van de ministerraad.

# Argentinie nog steeds niet uit crisis verlost

## Aftreden presidente hangt in de lucht

BUENOS AIRES — De binnenlandse politieke crisis in Argentinie duurt voort ondanks de reorganisatie van de regering waartoe president Isabel Peron is overgegaan, en het vertrek van de voormalige invloedrijke minister van Sociale Zaken Lopez Rega. In Buenos Aires nemen de speculaties toe dat de machtsstrijd binnen de peronistische beweging zal leiden tot het aftreden van mevrouw Peron. Dit zou kunnen gebeuren op grond van haar slechte gezondheidstoestand. Na een griepaanval is zij nog niet op krachten gekomen. Haar lijfartsen maakten gisteren bekend dat haar gezondheid achteruit gaat omdat zij onvoldoende rust heeft kunnen nemen na haar ziekte.

Intussen heeft de groep van de maandag naar Spanje vertrokken Rega nog een gevoelig verlies geleden door het gedwongen aftreden van Raul Latiri, een schoonzoon van Rega, als voorzitter van het parlement. Uit vrees voor ongeregeldheden is een voor morgen vastgestelde herdenkingsmis voor Evita Peron — een vroegere echtgenote van wijlen president Peron die vooral bij de Argentijnse arbeidsbevolking zeer geliefd was — afgelast. In Argentijnse bladen was gespeculeerd dat de medestanders van Rega de herdenkingsplechtigheid zouden willen gebruiken voor een komplot.

De leider van de Radicale partij, Ricardo Balbin, adviseerde in een televisietoespraak president Isabel Peron rust te nemen om zich te herstellen en aan te passen aan de realiteit. Volgens hem heeft Argentinie een regering nodig die in bezonnenheid hhet land leidt. De bij de regeringsreorganisatie benoemde minister van Economische Zaken, Pedro Bonani, heeft als eerste maatregel een prijsstop afgekondigd als onderdeel van de inflatiebestrijding.

Gistermiddag werd een journalist van radio-Belgrano, Antonio Rodriguez ontvoerd door een gewapende man. Deze zou lid zijn van de Argentijnse anti-communistische alliantie (AAA).

# Apollo landt veilig

AAN BOORD NEW ORLEANS — De laatste Apolloastronauten zijn gisteren veilig op de Grote Oceaan op aarde teruggekeerd en hebben zo een punt gezet achter een hoofdstuk dat de mens neerzette op de maan en Russen en Amerikanen deed verbroederen in een baan om de aarde.

Brigadier-generaal Thomas Stafford en de burgers Vance Brand en Donald Deke Slayton kwamen om 18 minuten over vijf Ant. tijd op 611 kilometer ten westen van Hawaii op een rustig kabbelende Grote Oceaan neer.

Hun landing viel samen met de zesde verjaardag van de eerste terugkeer van een mens van een landing op de maan. De Apollo-II landde op 24 juli 1969 op de Grote Oceaan.

Toen de Apollo-16 het wateroppervlak raakte, sloeg hij op zijn kant op 16 kilometer van het bergingsschip New Orleans, maar hij herstelde zich snel. De New Orleans stoomde snel op om de astronauten — nog steeds in hun geschroeide witte Apollo — uit de blauwe oceaan te plukken en op het dek te zetten.

Amerika gaat de eerste vier jaar — en misschien zelfs langer — niet naar de ruimte terug.

De 44-jarige Stafford, de even oude Brand en de 51-jarige Slayton hadden voor hun landing de beste wensen van hun Russische collega's uit de Sojoez waarmee ze vorige week in een experiment dat door de internationale ontspanning werd mogelijk gemaakt, een historische gemeenschappelijke koppeling en vlucht beleefden.

Wij zijn zojuist geweest van weer een vlekkeloze Apollolanding en van de geslaagde voltooiing van 's werelds eerste internationale ruimtevlucht, verklaarde dr. James Fletcher, hoofd van het Amerikaanse ruimtevaartbureau.

Voor een wereld die bukt onder spanning en achterdocht moet het een hartverwarmend teken zijn Russen en Amerikanen elkaar te zien toejuichen.

Ook in de Sovjet-Unie heeft men de geslaagde landing van Apollo-16 kunnen waarnemen, zoals de Amerikanen de start en harde landing van de Sojoez hadden kunnen volgen.

# Kenia verbiedt optocht van ICCC in Nairobi

## Voorzitter McIntire boos op gastland

NAIROBI — De regering van Kenia heeft een optocht, die de internationale raad van christelijke kerken (ICCC) morgen in Nairobi had willen houden ter afsluiting van zijn wereldcongres, verboden. Dr Carl McIntire, de voorzitter van de raad, heeft het verbod bestempeld als inmenging in kerkelijke zaken. Hij zei op een persconferentie dat hij een rapport opstelde voor de Verenigde Naties en de Amerikaanse regering over de wijze waarop de raad in Kenia is behandeld.

De regering van Kenia waarschuwde het congres enkele dagen geleden dat het zich tot godsdienstige zaken moest beperken en zich niet moest verliezen in aanvallen op de wereldraad van kerken of bevrijdingsbewegingen die onder communistische invloed zouden staan. Ook verbood de regering dat de raad de verbannen Russische schrijver Solzjenitsyn zou uitnodigen om het congres toe te spreken. De Keniase regering vermoedde dat de auteur zich niet tot religieuze zaken zou beperken.

Dr McIntire zei gisteren dat hij het niet eens was met een opmerking van de Keniase vice-president Daniel Arap Moi, dat de internationale raad van christelijke kerken zijn verontschuldigingen zou moeten aanbieden voor een aantal dingen die hij in Nairobi heeft te berde gebracht.

Ik vind dat het de Keniase regering is waarvan een verontschuldiging zou mogen worden verwacht, aldus de voorzitter. Hoewel algemeen bekend is dat er democratie en vrijheid van godsdienst in Kenia is, is die niet uitgestrekt over het congres van de ICCC, hoewel wij ervan waren verzekerd toen we naar hier kwamen.

Dr McIntire zei dat een aantal congresgangers zo bang waren geworden door de getoonde kritiek en vijandigheid, dat zij hun hotelkamer hielden en Nairobi niet durfden bezoeken.

## Egypte zet Libische diplomaat land uit

CAIRO — Egyptische veiligheidsbeambten hebben een Libische diplomaat aangehouden en na verhoor het land uitgezet omdat hij voor de Egyptische bevolking bedoelde opruiende geschriften tegen de regering in Cairo heeft verspreid, zo heeft het persbureau voor het Midden-Oosten bericht.

De niet nader genoemde diplomaat werd volgens het bericht op heterdaad betrapt, toen hij de gewraakte vlugschriften aan het uitdelen was.

Het optreden van de diplomaat, aldus het persbureau, vormt onderdeel van Libie's vijandige samenzwering tegen de Arabische republiek Egypte.

De diplomaat heeft bekend dat de vlugschriften waren gedrukt in de Libische ambassade in Cairo en dat hij verantwoordelijk was voor hun distributie.

NEW YORK — Carlo Gambino, de ongekroonde "peetvader" van de georganiseerde misdaad in New York, is opgenomen in een ziekenhuis in Brooklyn nadat hij een hartaanval had gehad, zo heeft de directie van het ziekenhuis meegedeeld.

# Portugese militairen voorlopig onwrikbaar achter Goncalves

LISSABON — Aan de vooravond van de voltallige vergadering van de assemblee van de beweging van de strijdkrachten in Portugal, kon de linkse premier generaal Vasco Gonçalves zich gesteund weten door het leger bij zijn aansturen op het consolideren van de macht en het tot zwijgen brengen van overigens gematigde oppositie.

De raad voor het leger, invloedrijkste van drie dergelijke raden in de Portugese krijgsmacht, sloot zich gisteren aan bij het rijzend getij van steun voor Gonçalves, van wie is gezegd dat hij gematigde kritiek op zijn naar het communisme zwemende beleid binnen het regime heeft overwonnen.

Generaal Carlos Fabiao, chef van de generale staf van de landmacht, begaf zich gisteren in vergadering met de mededeling dat het leger achter de premier staat en dat de politieke positie van Vasco Gonçalves niet in het geding was. Alle 240 leden van de assemblee van de beweging van de strijdkrachten komen vandaag bijeen om zich uit te spreken over het plan dat Gonçalves voor ogen zou staan: het vormen van een driemanschap voor het bestuur van het land. Deze troika zou niet alleen boven de revolutionaire raad van de beweging van de strijdkrachten en de assemblee staan, maar zou ook meer te vertellen hebben dan een eventueel nieuw coalitiekabinet met burgerministers.

Het plan van Gonçalves zou de macht in Portugal in handen leggen van de president, de premier en het hoofd van de veiligheidsdienst Copcon. Zij zouden niet meer gestoord worden door geharrewar binnen de beweging, vooral veroorzaakt door gematigde figuren.

De assemblee van de beweging van de strijdkrachten heeft Gonçalves en zijn vleugel altijd gesteund. Toen ze de laatste keer in vergadering bijeen was, steunde ze diens plan voor de oprichting van een volksrepubliek, een denkbeeld dat de socialisten en Volksdemocraten deed besluiten uit het coalitiekabinet te stappen. Dit stortte ineen en de politieke crisis van dit ogenblik was een feit.

De socialisten en Volksdemocraten hebben voorwaarden gesteld aan hun terugkeer in een coalitiekabinet. In het afgelopen weekeinde hebben ze betoogd tegen communistische invloed op de strijdkrachten. De socialistische leider Mario Soares eiste het aftreden van Gonçalves en scheen daarbij sympathie voor de premier te hebben losgeslagen. De Volksdemocraten eisten democratische hervormingen.

De socialisten en Volksdemocraten hebben voor het komende weekeinde nieuwe betogingen georganiseerd. In Bragança in het noordwesten van Portugal zullen de Volksdemocraten een sympathiebetoging houden voor de roomskatholieke kerk. De militaire veiligheidsdienst heeft laten weten dat ze zal ingrijpen als de zaak uit de hand loopt.

### *Nieuwe coalitie*

Intussen zet premier Gonçalves zijn raadplegingen met verschillende politici over deelneming aan een nieuwe coalitie voort. De socialisten en Volksdemocraten nodigt hij daarbij niet uit. Een woordvoerder van Gonçalves zei dat het nieuwe kabinet eind deze of begin volgende week gereed zou zijn. Het orgaan van de beweging van de strijdkrachten bevatte gisteren een redactioneel artikel waarin stond dat de problemen van Portugal niet verschillen tussen politieke partijen zijn. Het herhaalde dat de beweging van de strijdkrachten een bovenpartijdige positie inneemt, in eendracht met het volk.

De militaire leiders in Lissabon hadden al gezegd dat een nieuw kabinet onpartijdig zou zijn en geen leden zou bevatten die politieke partijen als zodanig vertegenwoordigen. De verwachting is dat het nieuwe coalitiekabinet zal zijn zoals het vorige: bestaande uit officieren en door de strijdkrachten aangezochte burgerdeskundigen.

Generaal Fabiao gaf wellicht de reden voor het buitensluiten van socialisten en Volksdemocraten, toen hij zei dat hij zich bezorgd maakte over de radicalisering van hun posities, op een ogenblik waarop dit niet opportuun is met het oog op de gewenste eenheid tegen de gemeenschappelijke vijand.

# AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27—29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Bij vooruitbetaling per jaar f. 66 of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000)

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel. 24360

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica-Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Gelenbrecht — Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80.
Barberia Kort — Schottegatweg-Noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahuma
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v — Drukkerijstraat
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideaal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Ludwig. WEST-END: 19.00 en 21.00 Flossie, the Swedish venus; 24.00 Chinese Kung Fu. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Fist for revenge; 24.00 Cleopatra Jones. DRIVE-IN: 19.15 progr. elf shorts; 21.15 Love story; 24.00 So sweet, so dead. CINE-RIO: 20.00 The bastard; 24.00 The furious monk from Hong Kong.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Cocowijk.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 06.00 tot 17.00; zuster Martis neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25929; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Baercke, tel.: 78734.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281
PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

S.W.R.C.: 20.00 zangfestival.
BC BUENA VISTA: 19.30-21.00 tambú-dansen en declamaties van verschillende Curaçaose artiesten en verhaal van Boeboe Romano.
MIKVE ISRAEL EMANUEL: 20.30 shabbat Eve - synagoge.
SANTA ANAKERK: 18.00 tridum t.g.v. Santa Ana (patrones), preek door pater dr A. Römer.
K.M.T.: elke avond geopend voor ontspanning.
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 domino - Credit Union.
CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.
SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento - Asiento.
WATAPANA BOWLING CLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
D.C.C.: 21.00 Soos - Avila Beachclub.
TENNIS: 20.00 Ant. vs Suriname: meisjesdubbelkl.: Amelia Salas/Ric Phelipa vs Dorien van Tongeren/Lucien Heikerk; damesdubbel: Lulu Salas/Amelia Salas vs Dorien van Tongeren/Umy Tjai - baan C.S.C.
SV WILLEMSTAD: 20.00 domino - clubtent.
VOETBAL: 20.15 Jong Holland vs Jong Colombia - Rifstadion.

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: gesloten.
CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.
SPORT
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 te Stella Maris.
CLUB DI HUBENTUD: 14.00-18.00 voetballen - terrein post 6.
TENNIS: 16.30 Suriname vs Antillen: herendubbel Roy Phelipa/Kenneth Hennep vs Lucien Heikerk/Winston Linger - baan C.S.C.
JEUGDVOETBAL: 13.30-14.00 welpen kabouters; 14.30-15.30 pupillen; 15.30-16.30 adpsiranten - terrein Willemstad.

# Minister Pourier licht inflatie-maatregelen toe





*KRALENDIJK. – Minister Minguel Pourier tijdens besprekingen met de vakbonden en vertegenwoordigers van de handel en bedrijfsleven. Op Bonaire: v.l.n.r. Nelson Seferina van Economische zaken, minister Minguel Pourier en hoofd Economische zaken W. Juliana en op de andere foto een overzicht in Hotel Bonaire tijdens de bespreking.*

KRALENDIJK. — Vertegenwoordigers van handel en bedrijfsleven en de vakbonden waren donderdag bijeen in Hotel Bonaire om te luisteren naar de uiteenzetting van de Bonaireaanse minister Minguel Pourier over de te nemen economische en financiele maatregelen, die de regering wil invoeren om de inflatie tegen te gaan. De drie hoofdpunten, waarover van gedachten werd gewisseld waren ten eerste; de geconditioneerde loonstop, ten tweede een beperkte prijsstop en ten derde een inkoopcentrale. De minister stelde dat de economische en financiele situatie op Curacao en Aruba medebepalend is voor de situatie op Bonaire. Het is de taak van Bonaire om zo snel mogelijk tot financiele zelfstandigheid te geraken. Het is geen juiste mentaliteit om steeds maar weer te proberen geld los te krijgen bij de andere eilanden of Nederland.

Zo had Bonaire allang profijt kunnen trekken van de verschillende vestigingen van bedrijven door de loonbelasting van de werknemers in te houden. Dit had reeds vóór 1 februari 1975 gerealiseerd moeten zijn. Kritiek had de Minister op de vakbonden, die wel tegen verschillende maatregelen waren, maar niet met alternatieve oplossingen kwamen.

De minister deelde mede, dat er een commissie, die de maatregelen zou moeten begeleiden, ingesteld zou worden. Aruba krijgt hiervoor zijn eigen commissie. Terwijl er drie leden van Bonaire zitting zullen nemen in de uit twaalf leden bestaande commissie van Curacao. Deze drie leden van Bonaire, vertegenwoordigend het eilandgebied, de werkgevers en de vakbonden, zullen tot taak hebben de ongewenste ontwikkelingen, die de nieuwe maatregelen met zich zullen meebrengen, op Bonaire te signaleren.

Na de uiteenzetting van de minister die ongeveer een uur duurde kregen de aanwezigen de gelegenheid om vragen te stellen en van gedachten te wisselen. Door velen werd hiervan gebruik gemaakt. De voorzitter van de A.F.B.W. Humphrey Wout meende dat door deze maatregelen vooral de kleine man getroffen zou worden, maar kon nog geen definitief oordeel geven aangezien de tijd te kort was geweest om deze maatregelen te bestuderen en de consequenties ervan te overzien. Hij beloofde dat er van de vakbonden zeker commentaar zou komen en eventueel ook alternatieve oplossingen.

Vanzelfsprekend werd er ook gesproken over de problemen op het gebied van land- en tuinbouw. Men was het erover eens dat op dit gebied veel mogelijkheden liggen die tot nu toe ongebruikt zijn gebleven. Er zal een grote mentaliteitsverandering moeten plaats vinden in de hele gemeenschap, willen land- en tuinbouw gemeengoed worden op de Antillen. Tot slot sprak de minister de wens uit dat deze eerste vergadering gevolgd zou worden door meerdere, waarbij ook vertegenwoordigers van het eilandgebied aanwezig zouden zijn.

## *Minister bij toelichting van inflatie-maatregelen:*

# Situatie op Bonaire is anders

KRALENDIJK. — „De problemen op Curacao en Aruba liggen anders dan op Bonaire, want op Bonaire heeft men op de eerste plaats te kampen met de inflatie, terwijl de werkloosheid secundair is. Daarom moet met het afkondigen van maatregelen rekening gehouden worden met de plaatselijke omstandigheden van elk der eilanden. Zoals ook b.v. de woonsituatie op Bonaire gunstig afsteekt bij die van Curacao, waar een schrijnend tekort is aan woningen", aldus minister Minguel Pourier tijdens zijn uiteenzetting over de diverse maatregelen die de regering wil nemen. Hij was er wel van overtuigd dat de huren van de huizen op Bonaire de laatste jaren schrikbarend zijn gestegen. Hiervoor zou een Huurcommissieregeling in het leven geroepen moeten worden, om deze prijzen in de hand te houden. Op Bonaire worden de maximumtarieven vaak ver overschreden. De huurprijs voor nieuwe woningen mag niet meer dan 12 procent van de waarde bedragen. De prijs van oude woningen zal op 8 procent blijven staan. Deze zal geleidelijk oplopen als de situatie zich betert. „Het is niet zo", aldus de minister dat de huren direct opgetrokken kunnen worden". Men heeft op Bonaire rekening gehouden, mede op aandringen van Nederland, met het aflopen van verschillende bouwwerkzaamheden, zoals de constructie van de Oil-Terminal. De ingevoerde arbeidskrachten zullen het eerst afvloeien. Bovendien heeft men enkele projekten vastgehouden om de werkloosheid na deze periode op te vangen, zoals b.v. het project ter verbetering van het waterdistributienet. Met deze „bevroren" projekten hoopt men de tijd tussen de beëindiging van de werkzaamheden aan de Oil-Terminal en de aanleg van de verlenging van de landingsbaan en de bouw van nieuwe hotels te overbruggen.

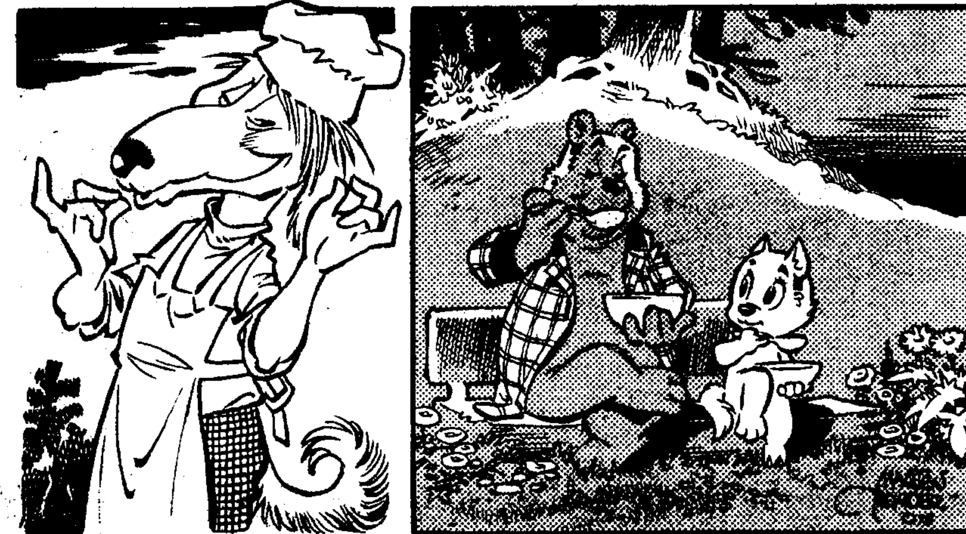
# Vernieling van DOW bord opgehelderd

KRALENDIJK. – Een van de drie jongelui die één dezer dagen door de politie aangehouden werden wegens diefstal van flessen wijn en jenever uit het pakhuis van Culti Mara, heeft ook bekend dat hij het bord van D.O.W. bij Antriol vernield heeft. Zoals de Amigoe reeds berichtte is het bestuurscollege een aktie begonnen om Bonaire schoon te houden.

Daartoe heeft men op verschillende plaatsen borden met tonnen geplaatst. Het eerste bord dat bij Antriol geplaatst werd, lag enkele dagen later in stukken in de knoekoe. De negentienjarige C.P. uit Antriol bekende op zondagmorgen na een feestje het bord vernield te hebben en de drum geleegd te hebben. Hij zal zich eerdaags voor de rechter hierover moeten verantwoorden.

# HEER BOMMEL EN DE OPVOEDERING





8294. — Heer Bommel ging met een tevreden zucht op de bank zitten, terwijl de wind zachtjes tussen de bomen ritselde en de maan een vreedzaam schijnsel op de geurige schalen wierp, die de hotelhouder aanreikte. „Ik heb maar één gerecht; dat zullen de heren wel begrijpen," sprak hij. „Ik durf het nu weer opdienen, omdat de tronken teruggegaan zijn naar de bergen." „Wat is het?" vroeg heer Ollie, die de dampen met gemengde gevoelens opsnoof. „Iets heel bijzonders," verklaarde de herbergier. „Slosj met knoflook! De houthakkers hier uit de buurt zijn er dol op, en geen wonder! Het is eenvoudig, maar erg voedzaam." Hij trok zich bescheiden terug en zijn gasten begonnen voorzichtig te eten. „Knoflook," mompelde heer Bommel, terwijl een brede glimlach zijn gelaat verlevendigde. „Heel smakelijk, werkelijk! Wie had dat kunnen denken?" „Loken," zei Tom Poes. „Het voedsel van de tronken was knoflook, dat hadden we vanaf het begin al kunnen weten." „Ja," gaf heer Ollie toe. „Dan was ons veel leed bespaard. Het is héél belangrijk om een goede opvoedering te geven, maar och, tenslotte gaat het toch om de opvoeding. En wanneer men geen moeilijkheden wil hebben, moet men een tronkje, dat men huilend tussen de loken aantreft, rustig laten zitten. Leer dat van mij, jonge vriend." Hij zweeg even om een hap door de slikken, en besloot toen gelaten: „Maar ik vrees, dat rust voor een heer met een gevoelig innerlijk niet is weggelegd, als je begrijpt wat ik bedoel."

EINDE VAN DIT VERHAAL.















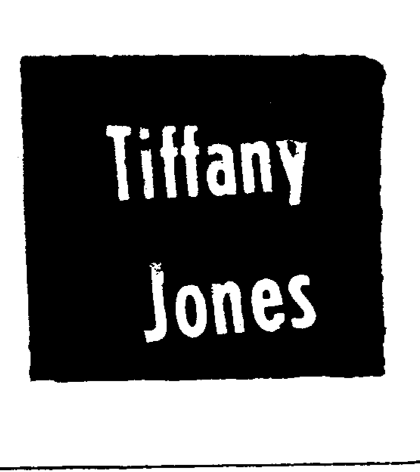













# Luister en kijk

CURACAO
TELECURACAO: 16.30 ora pa mucha; 17.15 sportmagazine; 17.30 los hermanos Coraje; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws; 18.45 Antiyas y su gobierno; 19.00 Ana del aire; 19.25 boletin; 19.30 vervolg Ana del aire; 20.00 medical center; 21.00 nieuws; 21.28 Mary Tyler Moore-show; 22.00 eng. nieuws; 22.05 Angel Job-show; 23.05 wrestling.

* * * * *

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 super heroes; 17.30 los picapiedras; 18.00 vespertina; 20.00 pantalla de plata; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 señor cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 los tres mosqueteros; 20.00 gran viernes; 21.00 Mariana de la noche; 22.00 el informador; 22.30 viaje a las estrellas; 23.30 los intocables; 24.30 mensajes en la noche.

CVTV (kanaal 8): 17.00 travesuras de la pandilla; 17.30 fantasías animadas; 18.30 el robot gigante; 19.00 a reirse vale; 20.00 viernes especiales; 21.00 comandos de Garrison; 22.00 edición principal de telediario; 22.30 por el mundo de la cultura; 23.00 cine mundial.

* * * * *

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling comp. Rey de Copas.

RADIO KELKBOOM (1.400 kHz): 17.00 progr. di Sung Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagenes musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe driving-club; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 phantom rider; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 ned. nieuws; 18.30 Alliance Française; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Ana del aire; 20.00 cocktail musical; 21.00 nieuws pap; 21.30 Amie; 22.00 dept. Cultuur en Opvoeding; 23.00 the villains.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Faoendé, een Surinaams familieprogr., samenstelling en presentatie Ursie Bento; OND: In de serie Studeren en Werken heeft Ben Douglas het over „Studeren na de onafhankelijkheid" en een tekst van Harriet Freezer over de geschiedenis van de vrouwenemancipatie; 18.34 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling J. van de Walle en presentatie G. Rakers; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZATERDAG

VENEZUELA
RADIO CARACAS TV: 11.15 televiveres; 11.30 la clave de alejo; 12.30 hombre par; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 baseball infantil; 15.30 Lariat Sam; 16.00 sombrito; 16.30 superheroes.

VENEVISION: 11.25 himno nacional; 11.30 Popeye; 11.45 el monstruo Milton; 12.15 servicio secreto; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 matinee del sábado; 15.00 los ángeles azules; 15.30 los tres chiflados; 16.00 el show de Porky Pig; 16.30 los diablos del patin.

CVTV: 10.00 cartones; 11.00 reporte científico; 11.30 en el país de la fantasía; 12.00 así es mi tierra; 13.30 cine del hogar; 15.30 tardes infantiles.

* * * * *

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 iron horse; 19.00 tight rope; 19.30 soul train; 20.30 Barnaby Jones; 21.30 night gallery; 22.30 Jan Matser-show; 23.30 route 66; 24.00 sluiting.

ZONDAG
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 ports of call; 18.30 wackiest ship in the army; 19.30 name of the game; 20.30 mystery movie Colombo; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

# Ged. Will Johnson gast van min. Croes

PHILIPSBURG. — Gedeputeerde Will Johnson van Saba heeft afgelopen week een bezoek aan Curacao en Aruba gebracht. De gedeputeerde bracht een bezoek aan Aruba op verzoek van de minister van staatkundige structuur Hendrik Croes. Van de gelegenheid werd ook gebruik gemaakt om bepaalde zaken die van belang zijn voor Saba te bespreken en om een bezoek aan Curacao te brengen waar besprekingen werden gehouden.

* In verscheidene delen van Italie heerst een ernstig tekort aan water. In verband hiermee zijn de laatste dagen op Sardinie en op Sicilie verscheidene demonstraties gehouden waarbij een verbetering van de watervoorziening werd geeist.

# AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.
CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOPEN
THEATER CARIB: 21.00 The return of the dragon.

THEATER ORANJE: 20.30 the awaken punch.

ZATERDAG

DIVERSEN
SPORT
BON. JUDOBOND: v.m. karate-trainingen.

* De politie in Pakistan heeft in een pakhuis in het vissersdorp Gizri in de buurt van Karatsji meer dan een halve ton marihuana gevonden en in Karatsji vier koffers met dezelfde drugs. De waarde van de gevonden marihuana wordt geschat op circa drie miljoen gulden Ant.

## CGTC/VLC: Pakket regering inhoudloos

# Maatregelen moeten gelden voor ieder, niet alleen voor werknemers

**WILLEMSTAD. — De Vakbond van Leerkrachten Curacao, de VLC, en de vakcentrale CGTC hebben vanmorgen gereageerd op de uitlatingen van minister M. Pourier gisteren verschenen in de Amigoe onder de kop Minister Pourier: Het is makkelijk schreeuwen. De regering staat open voor positieve suggesties". Ook op het artikel in het dagblad NOBO van gisteren reageren de VLC en de CGTC.**

**De VLC en de CGTC hebben na bestudering van het rapport van minister Pourier ter bestrijding van de inflatie hun standpunt bekendgemaakt. Volgens de regering aldus de VLC en de CGTC, zijn dit de maatregelen en er kunnen voorstellen in verwerkt worden. De VLC en de CGTC willen dieper ingaan op het inflatiepakket, daar het pakket inhoudloos is. Slechts de lonen worden gecontroleerd door de regering, werkgevers en de handelaren. Het is makkelijk te komen met een loonstop, terwijl noch de winsten en prijzen noch de salarissen van doktoren, notarissen, handelaren, werkgevers, importeurs worden gecontroleerd.**

Tot vandaag werkt het controle-apparaat van de regering niet efficient, terwijl dit niet in staat is het prijsbeleid effectief te controleren.

In het pakket wordt nergens gesproken over medicijnen. De prijzen van medicijnen gaan dagelijks omhoog. Er is bovendien hierop geen controle en beleid. Nu moeten wij, de werknemers, offers brengen. Wij (werknemers) moeten de buikriem strakker aanhalen, terwijl de werkgevers, de handelaren enz. doorgaan schrikbarende winsten te maken over de rug van de arbeiders. De werknemers moeten artikelen kopen, terwijl de lonen worden bevroren en de prijzen blijven stijgen.

**Wie wordt benadeeld?, vragen de VLC en de CGTC zich af. Wij zijn er van overtuigd dat er maatregelen moeten worden getroffen en willen helpen om de Antillen te verbeteren, maar dan moet de gehele gemeenschap offers brengen en niet alleen de grote groep, de arbeiders.**

De VLC heeft vanaf oktober 1973 de heer Juancho Evertsz — indertijd formateur — op de hoogte gebracht dat er een effectiever prijsbeleid op medicijnen, goedkoop degelijk en **goed georganiseerd openbaar vervoer** moeten komen. In november 1974 zijn de vakbonden, (AVVC-Spencer, Ong-A-Kwie; CGTC Koenze, Pietersz en Cova VLC) naast de VLC-punten met voorstellen gekomen om een inkoopcentrale gebaseerd op monopolistische basis en distributie van artikelen van eerste levensbehoeften; **werkloosheiduitkering;** algemene ziekteverzekering en een consumentenraad.

In januari 1975 zijn de overheidsvakbonden, vervolgen de VLC en de CGTC met een gezamenlijk standpunt gekomen waarin vervat diverse punten voor het treffen van maatregelen om de Antillen te helpen, zoals belasting, nationalisatie van de havenfaciliteiten, lokale investering voor bedrijven gevestigd op de Antillen etc. Op 25 maart 1975 heeft de vakbond van „lager" overheidspersoneel, de BTG een rapport aan de overheid overhandigd, waarin gewezen werd dat de minimumlonen te laag waren en dat de lonen overlevingslonen zijn en dat de werknemers daarmee niet uitkomen.

In het rapport van de regering worden deze voorstellen niet genoemd, alleen enkele van hen, maar de inhoud is zo oppervlakkig, dat men er gemakkelijk door kan kijken. In het rapport van de regering moet de loonstop op 1 augustus van kracht zijn, maar diverse andere plannen treden pas later in werking. Wie wordt weer gedupeerd? vragen de VLC en de CGTC zich af.

Zijn het de VLC en de CGTC die saboteren? Zijn de VLC en de CGTC negatief en prematuur in hun verklaringen? Of omdat de VLC en de CGTC de door de regering te nemen maatregelen niet willen accepteren, die essentieel tegen de arbeidersklasse gericht zijn? Zijn de VLC en de CGTC te kwader trouw, vraagt men zich af.

De regeringen hebben nooit efficient gewerkt. Ondanks het feit dat de vakbonden hun voorstellen naar voren hebben gebracht ten aanzien van een verandering in het regeringsbeleid, hebben de regeringen altijd partijpolitieke belangen op de eerste plaats gezet, zonder aan de bevolking te denken.

Nu komt men weer met maatregelen op korte termijn, zonder dat deze goed georganiseerd en gepland zijn. De VLC en CGTC worden bekritiseerd, maar wij willen niet medeplichtig zijn aan deze maatregelen. Het is beter nu kritiek te leveren, opdat een en ander verbeterd kan worden, dan daarna met kritiek te komen nadat beslissingen reeds genomen zijn.

Pourier zegt dat de vakbonden schreeuwen zonder met voorstellen te komen, maar wij zullen dinsdag a.s. met alternatieven komen op de gelanceerde kritieken.

## Zuster Lorenza overleden

WILLEMSTAD — In de leeftijd van 88 jaar is donderdag in het Alverna-klooster overleden zuster Lorenza (Clara Domingo Wasker), die op 8 december verleden jaar haar gouden kloosterfeest vierde. In de afgelopen veertien dagen was haar gezondheid ernstig achteruit gegaan, nadat zij haar gehele leven zeer gezond was geweest. Zuster Lorenza is pas op latere leeftijd religieuse geworden omdat er gedurende een vrij lange periode geen mogelijkheid bestond om op Curacao het noviciaat te doen, wat de zusters van Roosendaal betrof. Toen deze gelegenheid weer geopend werd behoorde Clara Wasker tot de eerste groep. Vier zusters van deze groep vierden eind verleden jaar hun gouden feest. Op hun eigen verzoek gebeurde dit in intieme kring en werd er geen ruchtbaarheid aan gegeven. Zuster Lorenza, die te Santa Maria geboren was heeft daar jaren lang in het onderwijs gewerkt totdat het klooster te Santa Maria gesloten werd. Zij was meer dan zeventig jaar toen zij nog voor de klas stond. De begrafenis van zuster Lorenza is vanmiddag om half vijf in Huize Welgelegen, waar eerst de Eucharistie gevierd zal worden, waarna haar stoffelijk overschot ter aarde besteld zal worden op de begraafplaats van de zusters.



*WILLEMSTAD. Wegens het bijzonder goed behartigen van de belangen van American Airlines op Curacao in 1975 heeft laatstgenoemde maatschappij woensdagmiddag aan de firma S.E.L. Maduro & Sons een V.I.A.-plakkette uitgereikt. V.I.A. staat voor „very influential agent".*
*Op de foto: poseren de heren Elsio Rojer (links) van Maduro & Sons en Sobrino (rechts) van A.A. met de plakkette voor de fotograaf omringd door de enkele charmante Maduro-medewerksters.*

## Vrouw mishandeld

WILLEMSTAD — Een 25-jarige visverkoopster is donderdagmiddag door een haar van aanzien bekende dame tijdens een ruzie met een mes gestoken te Cas Chikito. Na in het ziekenhuis behandeld te zijn kon de dame naar huis terugkeren.



## Curacao-week in b.c. Buena Vista

WILLEMSTAD — Voor het derde achtereenvolgende jaar viert buurtcentrum Buena Vista op uitbundige wijze Curacaodag met een week van culturele activiteiten. De festiviteiten begonnen op zondagavond 20 juli waarbij het fanfarekorps Prins Bernhard zijn medewerking verleende en prediker Sixto Belioso het openingswoord verrichtte waarna Eddie Pieters Heiliger een lezing gaf over de geschiedenis van Curacao. Zo is er iedere avond een ander programma w.o. folkloristische dansen, een forum over onafhankelijkheid, handenarbeidtentoonstelling, declamatie, Curacaose volksvertellingen, tambu en cai-orgelmuziek. Zaterdagavond is de sluiting van de feestweek om zullen tevens de winnaars bekend gemaakt worden van de teken- en opstelwedstrijd die door het bestuur van het buurtcentrum is uitgeschreven.

Woensdagavond was de avond van de handenarbeidtentoonstelling en waren er leuke en originele werkstukken te zien. Frans Landburg, van beroep sociaal cultureel werker, exposeerde opgezette dieren en mooie hangers van „black coral", Stanley Engelhart van „Taller Social" mer artikelen gemaakt van leer, kalbas en hout, mevrouw Eleonora Doran met haar zelfgemaakte poppen en niet te vergeten de medewerkers van de keramiek „workshop" Suffisant met de vele werkstukken gemaakt van Curacaose klei. Ook waren er Curacaose lekkernijen te koop die zo snel van de hand gingen dat ze al spoedig uitverkochtwaren. Het geheel werd opgeluisterd met muziek van Tipico Santa Rosa die zoals altijd goed uit de bus kwam. Het tot nu toe afgewerkte programma heeft al veel mensen getrokken en het actieve bestuur bestaande uit de heren Fidencio Janzen, Jantji Martina, Frank Cathalina, James Marlin en de dames Mildred Margaritha, Virginie Grand, Elsa Alberto kunnen zeker tevreden zijn met het resultaat dat zeker navolging verdient ook door de vele andere buurtcentra.

WIM de WAAL





*WILLEMSTAD De verjaardag van Simon Bolivar werd gisteren op het Bolivarplein op Curacao herdacht met een kranslegging bij het standbeeld van de Venezolaanse Bevrijder. Er werden bloemstukken gelegd namens de Venezolaanse regering, de Sociedad Bolivariana en de Banco Industrial de Venezuela. Verschillende sprekers belichtten de grote verdiensten van de Bolivariaanse vrijheidsheld. Foto: Dr Eduardo Sanchez tijdens zijn voordracht.*



### Isebia (NVP-U):

## Godett weet niet hoe bestuursapparaat functioneert

WILLEMSTAD — Elk stuk bij het bestuurscollege is geregistreerd bij de afdeling „Agenda". Hier weet men precies waar elk stuk zich bevindt". Dit verklaarde de heer R. Isebia van de NVP-U hedenmorgen aan de Amigoe als reactie op het gisteren in de Amigoe verschenen artikel onder de kop „Godett laakt brief Isebia". De ex-gedeputeerde van de NVP-U hebben geen enkel officieel stuk meegenomen. Als Godett beweert dat dit wel zo is, dan daag ik hem uit precies te zeggen om welke stukken het gaat, aldus de heer R. Isebia. die er aan toevoegde, dat de heer Godett geen flauw benul heeft hoe het bestuursapparatuur functioneert.

Voor wat betreft het flauw vallen van een dame op het bestuurskantoor, zei de heer R. Isebia dat dit inderdaad zo is. Deze dame, die al in de vroege ochtenduren op het bestuurskantoor aanwezig was, daar zij de heer Godett moest spreken, viel op een gegeven ogenblik door het lange wachten en werd door dr Todman, die toevallig op dat moment op het bestuurskantoor aanwezig was, geholpen.

Tenslotte zei de heer Isebia dat hoewel hij niet meer op het bestuurskantoor werkzaam is, hij toch op de hoogte is van al hetgeen daar dagelijks gebeurt.

## Recessie-maatregelen naar staten

WILLEMSTAD — De regering heeft de staten een overzicht aangeboden van de maatregelen op financieel, sociaal en economische gebied ter bestrijding van de gevolgen van de huidige recessie. De regering zegt bereid te zijn deze zaken in een commissievergadering vóór 31 juli te komen bespreken.

## Motorfietsparade Cybeco

WILLEMSTAD. — Cybeco organiseert morgen — Curaçaodag — een motorfietsparade, welke bij Holiday Inn begint en op de Fokkerweg eindigt. De aanvangstijd is vier uur.

Het belangrijkste doel is, aldus het Cybeco-communiqué, de bevolking van Curaçao in de gelegenheid te stellen om hun steun te verlenen aan de Curaçaose vertegenwoordigers op de Antilliaanse verkiezing van Miss Teenage 1975. Voor Curaçao gaan daarheen Zuleyka Bakmeyer, Shirley Astwood en Minerva Hieroms. De Cybeco hoopt dat iedereen langs de kant van de weg zal gaan staan om de kandidaten te groeten, wanneer zij voorbij trekken. Ook alle andere finalisten van de Miss Curaçao-verkiezing zullen van de partij zijn. De motorfietsberijders moeten om drie uur present zijn op de parkeerplaats bij Holiday Inn voor de officiële ceremonie. De route is als volgt:

Parkeerplaats Holiday Inn - Pater Euwensweg - Boerhavestraat - rechtsaf (ra.) Roodeweg - Breedestraat (Otr.) - ra. Brionplein - ra. Pater Euwensweg - linksaf (la.) Van Leeuwenhoekstraat - ra. Eyck van Voorthuyzenweg - Weg naar Welgelegen - Schottegatweg-west - rotonde Gasparito - F. D. Rooseveltweg - ra. Cubaweg - ra. Winston Churchillweg - la. Schottegatweg-noord - la. Suffisantweg - la. Van Krimpenlaan - Berkelstraat - rotonde Pueblo - la. Spaarnestraat - la. IJsselstraat - la. Coroniestraat - ra. Nijhofpark - ra. Zuiderzeestraat - la. Spaarnestraat - ra. Berkelstraat - Van Krimpenlaan - ra. Suffisantweg - la. Lagoweg - Essoweg - ra. Adjudantenweg - la. Gosieweg - ra. Andres Belloweg - la. Jo Corsenstraat - la. Dario Salasstraat - ra. Jo Corsenstraat - la. Andres Belloweg - la. Willem Hoyerstraat - ra. Vondelstraat - ra. Pater Poieszstraat - ra. John de Poolstraat - Frater Candidusstraat - la. Vondelstraat - ra. Kaya Hose Ñana - ra. Kaya Tito Soublette - ra. Kaya Kres Ulder - la. Kaya Elias Nepomuceno - la. Kaya Horacio Sprock - ra. Kaya Tito Soublette - ra. Kaya Wawa Scholtz - rechtdoor Kaya Augusto Boelijn - rechtdoor Kaya Dodo Palm - ra. Kaya Koko le Pol - la. Kaminda Brievengat - rotonde Jongbloed - Corriweg - la. Zwaluwweg - ra. Jongbloedweg - ra. Moffiweg - la. Corriweg - la. Totolicaweg - ra. Jongbloedweg - ra. Erosweg - la. Cas Coráweg - ra. Van Engelenweg - la. Apollostraat - la. Santa Rosaweg - ra. Seroe Loraweg - la. Janwéstraat - ra. Zadelboomstraat - la. Korporaalweg - ra. Bronsweg - ra. Caracasbaaiweg - la. Schubappelweg ra. Granaatappelweg - la. Dominguitoweg - la. Carawaraweg - ra. Tomatiweg - ra. Indjuweg - la. Dominguitoweg - la. Amandelweg - ra. Kaya Shers - ra. Kaya Sakadó - ra. Kaya Djogodó - la. Kaya Sakadó - ra. Kaya Doei - la. Kaya Chikucha - ra. Kaya Sakadó - ra. Kaya Katrin - la. Kaya Mochila - ra. Kaya Lantera - la. Kaya Mochila - la. Kaya Kitrin - ra. Kaya Mochila - ra. Kaya Chikucha - ra. Kaya Sakadó - ra. Kaya Shers - la. Kaya Koto - ra. Kaya Sambarku - la. Kaya Shers - ra. Kaya Tinashi - ra..

Kaya Shers - la. Koraal Spechtweg - dr M. L. King blvd - ra. Dolfijnstraat - la Balaústraat - la. Ladronchistraat - ra. Nijmegenstraat - ra. Masbangustraat - la. Balaústraat - la. Ladronchistraat - ra Fleerchistraat - ra. Caranjitustraat - la. Buladóstraat - ra. Fleerchistraat - la. Dolfijnstraat - ra. Nijmegenstraat - ra. Goetoeweg - ra. Picústraat - la. Pampanostraat - la. Corcobástraat - la Robekkistraat - ra. Piskechistraat - la. Gepiestraat - ra. Picústraat - ra. Goetoeweg - ra. Corcobástraat - la. Vredebergplein - ra. dr M. L. King blvd - ra. Grebbelinieweg - la. Oranjestraat - Julianaplein - ra. Ooststraat - la.

Scharlooweg - la. Koningin Wilhelminastraat - De Ruyterkade - la. Handelskade - Gouvernementsplein - Plaza Piar - Waterfortstraat - la. Batterijstraat - Wilhelminasplein - la. Breedestraat Punda - la. Gouvernementsplein - Plaza Piar - Waterfortstraat - ra. Pietermaaiweg - Penstraat - la. Walcherenstraat - ra. Oranjestraat - la. Grebbelinieweg - ra. Salinja - la. Fokkerweg. Einde Fokkerweg 36 ter hoogte NABCO-parkeerplaats.

## BEKENDMAKING

Het telefoonnummer van de Administratie voor Protestants Onderwijs, p/a

**P.L.T.S.**

Cas Coraweg z/n is thans

**78178**

(voordien 36647)

---

* SCHOOLAGENDA'S
* PENNEN
* STIFTEN
* BALL-PENNEN
* PASSERS
* LINIALEN
* ETUI'S
* KLEURDOZEN
* ABC-LEESBOEKJES
* LEESPLANKJES
* MIJN EERSTE SCHRIJFLES
* BROODTROMMELS

TOYLAND
Schottegatweg Oost 104

---

## Cursus Engels L.O. en M.O.

R. A. Baldé .......... tel. 38498
Drs. J. A. Bloem .......... tel. 44965
F. H. Hartman .......... tel. 82098
E. L. Wout .......... tel. 77310

---

LAM YUEN
BAR RESTAURANT AIRCONDITIONED

EL CAMINO MAS CORTO HACIA LA MEJOR COMIDA

---

## PARKER 45

created for convenience

Famous for its good looks, smooth writing, and moderate price, the Parker 45 Convertible pen is designed to be versatile. It features two-way filling—from an ink bottle or with convenient, extra-large cartridges. Matching ball pen equipped with long-lasting ink supply. Five models available.

PARKER
World's most wanted pens

Obtainable at all bookstore and stores.

Agents:
MARCHENA MORON & CO N.V.

---

## CINE-RIO

VRIJDAG 25, ZATERDAG 26 OM 8.00 N.M.
Een woeste CHINESE film. Hij gebruikte KARATE en KUNG FU om de mensen te intimideren. Ze noemden hem "THE BASTARD".
DAVID CHIANG – TI LUNG
"THE BASTARD"
(El-Bastardo)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

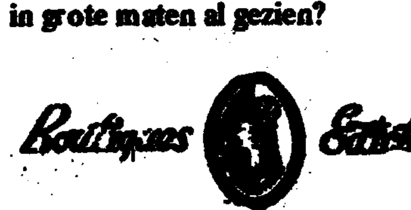
VRIJDAG 25 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT SHOW"
Met zijn zwaard in zijn hand wist hij iedereen te verslaan. Er was geen enkele man die tegen hem op kon.
CHEN SING – LING FUNG CHIAO – PEI TI – KAM SZU YU
"THE FURIOUS MONK FROM SHAOLIN"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 27 OM 7.00 N.M.
NATIONAL GENERAL PICTURES presenteert TARZAN, de vriend van jong en oud.
RON ELY in:
"TARZAN'S JUNGLE REBELION"
(Tarzan y la Rebelión de la Selva)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN
KINDEREN Fls. 0.50

ZONDAG 27 OM 9.00 N.M.
TANG LONG – DU YANG YONG
"THE WAY OF THE TIGER"
Chinees, Engelse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR

---

ONTVANGEN
een nieuwe collectie
**fantasie juwelen**
En heeft U onze katoenen
**truitjes** en **japonnen**
in grote maten al gezien?



Punda Salinja

---

## FOR RENT

IN OTRABANDA BUSINESS DISTRICT NEAR QUEEN EMMA BRIDGE

# TWO FLOORS

IN NEW OFFICE BUILDING;

STREET LEVEL AND FIRST FLOOR WITH CONNECTING STAIRCASE

SPACE IS SUITABLE FOR BANK, BUSINESS COMPANY OR LAW FIRM.

BOTH FLOORS HAVE CENTRAL AIRCONDITIONING AND LAVATORY FACILITIES.

STREET LEVEL DIMENSION: ± 225 SQUARE METERS
FIRST FLOOR DIMENSION: ± 225 SQUARE METERS

PLEASE SUBMIT YOUR APPLICATION TO:
P.O. BOX 299
WILLEMSTAD
OR CALL 13270

---



## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Directeur van het Departement van Onderwijs nodigt hierbij belangstellenden uit tot het bijwonen van een voorlichtingsavond ten behoeve van degenen die in het studiejaar 1975/1976 in Nederland gaan studeren, welke avond zal worden gehouden in het **LOGE-GEBOUW, Rust en Burghlaan 17** op **donderdag 31 juli 1975 om 19.30 uur precies.**

De wnd. Directeur

---

## WEST-END

VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Op algemeen verzoek de SEX-film
"FLOSSIE, THE SWEDISH VENUS"
MARIA LYNN – ANITA ANDERSON – JACK FRANK
Een man, twee vrouwen en veel verkeerde liefdesneigingen.
f. 2.50 – f. 1.50 In het Engels STRIKT BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Spannende Chinese aktiefilm in:
"CHINESE KUNG FU"
SHINH FENG – LENG CHENG SHIAO
Twee benden vechtende voor een agentschap.
f. 2.50 – f. 1.50 Chinees, Engelse tekst BOVEN 18 JAAR

---

## CINELANDIA

VRIJDAG 25, ZATERDAG 26 Om 7.15 & 9.15 N.M.
ZONDAG 27 OM 9.15 N.M.
PREMIERE.... PREMIERE.... van een zeer spannende karatefilm in KLEUREN.
"FIST FOR REVENGE"
In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 25, ZATERDAG 26 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGHT SHOW"
Op algemeen verzoek "CLEOPATRA JONES", speciale agente in de internationale strijd tegen de verdovende middelen, de baas op het stuk van karate, judo, scherpschieten en intelligentie.

Ella es... PURA DINAMITA!...
Aniquila a sus enemigos con golpes de karate y kung-fú!
Cleopatra Jones
Tamara Dobson

TAMARA DOBSON – SHELLY WINTERS – BERNIE CASEY
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 27 OM 7.15 N.M.
Niemand kon hem weerstaan... ook de Amazone-jagers niet.
STEVE HAWKES – KITTY SWAN in:
"ZAN KING OF THE JUNGLE"
(De Geweldenaars van de Jungle)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 VOLWASSENEN.
KINDEREN HALVE PRIJS.

---

## ROXY

VRIJDAG 25, ZATERDAG 26 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 27 OM 9.00 N.M. PREMIERE.... PREMIERE....
"LUDWIG"
La obra maestra de LUCHINO VISCONTI
Director de "Los Malditos" y "Muerte en Venecia"!
con Helmut BERGER
Romy SCHNEIDER
TECHNICOLOR PANAVISION
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 27 OM 7.00 N.M.
Zorro's beste film aller tijden.... striemend als een zweep.
SPYROS FOCAS – DANIELE VARGAS – FRANK RESSEL
"ZORRO AT THE COURT OF ENGLAND"
(Zorro's Onoverwinnelijke Kracht)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS.

---

## DRIVE-IN

VRIJDAG 25, ZATERDAG 26, ZONDAG 27 OM 7.15 N.M.
Een programma van 11 prachtige shorts in kleuren. 1) DAFFY SCENTS; 2) ASSAULT PEPPERET; 3) BANDIT RAIDS; 4) AGUATUK; 5) DOCTOR DEVIL & MR. HARE; 6) DOULDER HAM; 7) EL MAGO ESTRIAVADO; 8) LA GRAN LIMPIEZA; 9) ARRIBA NAGORTURA; 10) LA VIEJA ESCOBA; 11) EL NOBLE LADRON.
ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 25, ZATERDAG 26, ZONDAG 27 OM 9.15 N.M.
Een film die iedereen nogmaals wou zien. De film die overal records heeft gebroken.
Ali MacGraw – Ryan O'Neal
amor es... nunca tener que pedir perdon
(HISTORIA DE AMOR)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 25, ZATERDAG 26 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT SHOW"
PREMIERE.... PREMIERE.... Met het doden van overspelige vrouwen bevredigde hij zijn lusten.
FARLEY GRANGER – SYLVA KOSCINA
SO SWEET SO DEAD
Overspelige vrouwen slachtoffer van een wrede sex-maniak.
"SO SWEET SO DEAD"
Engels, Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

---

### BARGAIN
### Chevrolet Stationwagon

1971, airconditioning, power steering & brakes, 9 passengers. Fully equipped. Like new. Must sell Fls. 6,500.–.
Call 11564

---

Over mooie

### OVERHEMDEN

gesproken....

NIK NIK MEN'S SHOP
Strada-Gebouw
Caracasbaaiweg

---

### RADAR PARABOLIC



STEREO CENTER

---




---

Kijk,
Dit is nu eens een wijn
die past bij elke gelegenheid.

Een rijke, volle wijn,
gemaakt van de beste in de
tropenzon gerijpte druiven.

Kenners .... fijnproevers ....
DIT is Uw wijn.

**CASTEL GANDOLFO**

Agent:
HUBERT SALAS & CO.
Fokkerweg 56 – TEL: 13810

# AGENDA ARUBA

... nummers van de Amigoe zijn op ... dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad ... Refresqueria van Zepp Wever; ... La Fama, La Popular en Piet ... Fountain; Edwins Drive-In te Sava... ...Nicolas Store; De Wit Store in ... Manchebo; Sheraton-hotel en ... Caribbean-hotel; Van Dorp, Ameri... ...hotel en Holiday Inn Drug-...

...TOOR: Nassaustraat 110.
...FOONNUMMERS
...afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

...TOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

...KANTOORUREN VOOR SPOEDGE-...LEN: 1639 - 2950 - 3855.

...CENTRALE: 24 uur per dag, tel.: ... of 1004.

...IN ALLE GEVAL-...: tel.: 4555.



...OPEN
...EER: 20.30 Dirty Mary, crazy ... (14 jr); 24.00 The body (18 jr). ...O: 20.00 The counsellor (18 jr); ... Little godfather in Hong Kong (18 ... DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 99.44% ... (14 jr). PRINCIPAL: 20.30 Turks ... (18 jr); 24.00 El heroe manco (18 jr).
...GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, ... 1444; Oranjestad: zr Wolf, tel.: 3168; ... en Oranjestad: zr Henricus, tel.: ... Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, ... 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, ... 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: ... San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
...A'S:
...ANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; ...NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
...CHTREGELING DOKTOREN: ...stad, Santa Cruz, Paradera en ... dokter H. J. A. Paalman, Santa ... 8017; San Nicolas en Savaneta; ... C. L, Ponse, Savaneta 317, tel.: ...

* * * * *

...IBE: 22.00 discotheque night - ... lounge; muziek: beat en latin

... SURINAME: 19.00-03.00 open ...

...CLUB: 19.30 grand marnier - ... tournament.
...GEWICHTHEFFEN: training - oude ..., Sint Annaschool, Noord. ...MINTON TRAININGSAVOND
...: vanaf 19.00 - Eagleclub.
...: vanaf 19.30 - mariniers-...
...: vanaf 20.45 Dominicuscollege.
...ER. TIGER SHARK: ... gelegenheid voor gymnas-...training.
... KARATE INSTITUTE: ...taekwondo-lessen.
...BALL: 20.00 dames A-kl.: ... vs Volkswagen; 21.00 heren ... Kingschool vs Bata - Savaneta ...
...BAL: 19.45 Aruba Jrs vs Tropical ...stadion.

ZATERDAG

...POSTSLUITING: 14.30 voor ...York; 15.30 voor Europa - ...kantoor Beatrixluchthaven. ... van aangetekende stukken één ... postsluiting.)
...ORT
...A KARTINGCLUB: na 12.00 uur ... voor leden.
...RIBECLUB: 18.15 junioren kegel-...
...WONDO-SCHOOL: 18.00-19.00 ... Carlos Cordero - karatelessen voor ...
...BAL: 16.00 San Nicolas Jrs vs ... - Wilhelminastadion; C.C.N. vs ... - S.C.N.-terrein.
...BALL: 13.30 Rochester vs ... - Wilhelminastadion; 14.30 ...eiser vs Ronny's Boys - L.S.P.; Pepsi ... Santa Cruz Angels - Pepsi Cola.

## ...chte schade in verkeer

...ANJESTAD. — De vier aanrij-... die op woensdag werden ... lieten een blikschade van ... gulden achter. De meeste ... werd veroorzaakt op de weg ... Meiveld naar Piedra Plat, waar ... personenauto tegen een lichtmast reed. De bestuurder raakte lichtge-... terwijl de blikschade op 1600 gulden werd geschat.

Op de Congoweg waren een truck, ... en een personenauto betrok-... bij een botsing. De truck gaf ... voorrang aan de personenauto, ... laatste remde met het gevolg dat ... pick-up de personenauto van ... aanreed. Door de klap sloeg ... personenauto vervolgens over de ... Er waren geen gewonden, ... de schade 825 gulden be-...

# Ruben Hoek onttroond in UPA

*ORANJESTAD. – Bij de gisteren gehouden bestuursverkiezing van de Arubaanse Havenwerkers Unie (UPA) is voorzitter Rubin Hoek met zijn bestuur ten val gebracht en heeft thans een nieuw bestuur – gekozen met grote meerderheid – onder leiding van Rufo Tromp de leiding van de UPA overgenomen. De verkiezingen die tot 's middags duurde hadden een bijzonder rustig verloop. Tot voorzitter werd gekozen, met tussen haakjes de tegenkandidaat met aantal stemmen: Rufo Tromp 155 stemmen (Ruben Hoek 59), vice-~~voorzitter~~ Minguel Boekhoudt 149 (Juan Quandt 55), secretaris Alfredo Tromp 149 (Roland Dennert 55) en penningmeester 150 (Laouriano Tromp 55), een stem was ongeldig.*

*De algemene verwachtingen zijn – de nieuwe voorzitter en zijn bestuursleden staan als bezadigde figuren bekend – dat thans in de haven van Oranjestad de zo broodnodige arbeidsrust zal weerkeren. Verwacht wordt dat het nieuwe bestuur ten spoedigste een ontmoeting zal hebben met het bestuur van de Scheepvaart vereniging Aruba. Tevens zullen onderhandelingen worden geopend om de zaken met de ferry te regelen. Op de foto: voor de verkiezing UPA-voorzitter Rubin Hoek aan het woord, met naast hem Rufo Tromp, Minguel Boekhoudt en Ricardo Tromp. Op de andere foto: voorzitter Rufo Tromp die vast van plan is met zijn nieuwe bestuur de UPA weer de oude en vertrouwde naam te geven in woord en daad.*

ORANJESTAD. — Op vrijdagmiddag 18 juli kwam de heer Tyar tot zijn grote verbazing oog in oog te staan met een echte krokodil. Het diertje — ongeveer één meter lang — liep op een afgelegen weg toen de heer Tyar hem ontdekte. Hij wist het beest te vangen en naar de politiepost te brengen waar het keurig in een kooi werd opgesloten. Het insluiten ging onder getuige van de halve Statiaanse bevolking, waarvoor dit een zeer ongewone gebeurtenis was. Velen hadden nog nooit een krokodil gezien, wat aanleiding was tot een angsthouding. De politie die ook niet wist wat ze er mee aan moest, stond al klaar met het geweer om het vreemde dier af te maken. Een meevoelende op Statius wonende Amerikaan C., die liever niet wilde dat zijn naam werd genoemd, liet het niet zover komen. Hij was bereid zich over het dier te ontfermen en de verantwoording ervoor op zich te nemen. De grote vraag, waar het dier vandaan is gekomen, staat nog open.

## Man dood gevonden

SAN NICOLAS. — Omstreeks vier uur donderdagmiddag werd in een woning aan de Weg Rooi Congo 34 te San Nicolas het stoffelijk overschot van de zeventigjarige heer Vervuurt gevonden. Hij is van Surinaamse afkomst, woonde alleen en bleek een natuurlijke dood gestorven te zijn. Het stoffelijk overschot werd door de heer Zepp Wever naar het mortuarium vervoerd.

## Speurtocht Am-Org

ORANJESTAD. — In het kader van het vakantieplan van Amity organisatie is dezer dagen een speurtocht georganiseerd, dat een groot sukses is geworden. Er hebben in totaal tien groepen aan deelgenomen bestaande uit acht mensen. Iedere groep voerde een naam van een dier. Zo waren er Butterfly, Lovebirds, Cododos, Kanaries, Pauwies, Mariposa, Blenchi enz.

De speurtocht leverde de jongelui nogal wat problemen op, wanneer men een blad van een kaktus moest afleveren of een blikje met water uit een tanki moest inleveren. Het einde van de speurtocht was op Macuarima 169 waar er een geweldige discoteque werd georganiseerd.

De jongeren waren zeer enthousiast over de speurtocht en het feest daarna. Als winnaar van de speurtocht kwam uit de bus de Kanarie-groep aangevoerd door Shirley Geerman met 160 punten. Op de tweede plaats eindigde Avestrus onder leiding van Sonia Werleman met 135, terwijl de groep van Madel Jacopucci de derde prijs behaalde.

Am-Org herinnert alle 116 deelnemers aan het feit dat de hersengymnastiek niet langer op school zal plaatsvinden doch te Macuarima 169, en iedereen wordt verzocht op tijd aanwezig te zijn.

## VLA antwoordt minister-president

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Vakbond van Leerkrachten Aruba, V.L.A., heeft een telegram aan de minister-president gezonden i.v.m. voornemen van de regering om in afwachting van tot standkoming definitieve regeling deze maand een voorschot uit te betalen. Het telegram van de VLA luidde als volgt:

De VLA nog steeds van mening dat regering akkoord Abraham waarbij inspraakprocedure ten aanzien van indexering werd vastgelegd niet au serieux neemt. VLA vol begrip moeilijkheden waarvoor regering zich geplaatst ziet, getuigt onze positieve deelname in het kader van gezamenlijke vakbonden Aruba. Maar blijven van mening dat regelingen ten aanzien van indexering een definitief karakter moeten hebben. Zijn daarom tegen uitbetaling voorschotten. Hebben sterk de indruk dat de regering coute que coute voorschotten deze maand juli wil uitbetalen met het oog op de te nemen maatregelen inzake loonontwikkeling.

Was getekend Frank Zaandam, president VLA.

## Lijk jongen in haven geborgen

ORANJESTAD. — Omstreeks half zeven kwam hedenmorgen bij de politiewacht Oranjestad de melding binnen dat er een lijk in de haven dreef in de omgeving van de Balisteiger. Het was de heer Victor Pietersz uit de J.G. Emanstraat, die zoals iedere morgen "een lijntje wilde uitgooien", die het lijk zag drijven. Hij dacht eerst het niet goed gezien te hebben doch waarschuwde later de politie.

De heer Pietersz vertelde nog dat hij gisteravond een bundeltje kleren op de steiger had zien liggen, doch meende dat dit van iemand was die gaan vissen. Het bundeltje kleren werd later door de politie meegenomen.

Intussen was het excursie-jacht "King" uitgevaren en sleepte korte tijd later in een deken gewikkeld het stoffelijk overschot naar de Balipier. Hier bleek dat het een jongen van rond dertien jaar was en dat hij reeds geruime tijd in het water had gelegen. Het stoffelijk overschot werd naar het mortuarium overgebracht. Ondanks het vroege uur waren er reeds vele kijkers die toekeken hoe de politie het stoffelijk overschot aan de kant bracht.

Later op de morgen is het stoffelijk overschot geïdentificeerd. Het blijkt de twaalfjarige Norman George Arrindell te zijn, die te Brasil 135 woonde. Hij komt uit een gezin van vier kinderen, waarvan de vader is overleden, terwijl de moeder drie jaar geleden naar Sint Maarten trok om daar te gaan werken. Een zestienjarige zus van de overledene heeft vanaf dat ogenblik voor het gezin gezorgd.

*ORANJESTAD. – Statius is sinds 12 juli een bar-restaurant rijker. Onder veel belangstelling heeft ex-gedeputeerde Eric E. Henriquez een bar-restaurant geopend. Onder het genot van een glas champagne werden welgemeende woorden geuit door onder anderen de administrateur J. Lens, en de kersverse gedeputeerde O. Berkel. Eenieder hoopt dat het echtpaar E. Henriquez succes zal hebben met hun zaak, niet alleen voor hen, maar ook voor alle Statianen, die een ontspanningsmogelijkheid erbij hebben gekregen. Op de eerste etage van het pand is de bar annex restaurant ingericht. De beneden-etage zal te zijner tijd geopend worden als giftshop. De heer E. Henriquez sprak een woord van dank uit aan allen die hebben meegewerkt aan de tot stand koming van het gebouw, speciaal aan de heer Dembrook, de aannemer en zijn medewerkers voor wie het bouwen van een etagepand een primeur was.*

## ATSA wil met min. Pourier overleggen

ORANJESTAD — De Arubaanse organisatie van winkeliers en supermarket-eigenaren ATSA heeft telegrafisch een onderhoud aangevraagd met minister Minguel Pourier van Economische zaken in verband met de drastische maatregelen. welke de regering per 1 augustus wil gaan nemen. Vooral wordt daarbij bedoeld, op de afkondiging van een prijsstop. Men wil met de bewindsman praten voordat die maatregelen worden met vertegenwoordigers van verschillende sectoren heeft gesproken is tot op heden de ATSA niet gehoord. Men twijfelt er echter niet aan, dat de bewindsman de ATSA alsnog zal ontvangen gezien zijn bereidheid om met alle sectoren van het maatschappelijk leven te praten over deze regeringsmaatregelen. Van het telegram zijn copien gestuurd aan het Arubaanse bestuurscollege en het departement van Sociale en economische zaken op Aruba.

## BC St Maarten laat zich voorlichten over water en licht

PHILIPSBURG. — Het BC van St. Maarten oordeelt het wenselijk dat men uitvoerig wordt voorgelicht ten aanzien van de elektriciteits- en watervoorziening op het eiland in de ruimste zin van het woord. Het BC heeft besloten een commissie in te stellen, welke tot taak zal hebben het BC zo uitgebreid mogelijk te rapporteren ten aanzien van de volgende punten:

de elektriciteitsvoorziening en levering op St. Maarten waaronder begrepen de voorwaarden voor de aansluiting van nieuwe abonnees zoals die thans worden toegepast;

de watervoorziening en levering op St. Maarten voor industriele doeleinden en aan particulieren waaronder begrepen waterlevering aan personen wier woning niet is aangesloten op het waterleidingnet;

de kosten van elektriciteit en water op St. Maarten voor grote afnemers en particulieren;

alle andere zaken ten aanzien van de elektriciteits- en watervoorziening waarover het BC nader wenst te worden voorgelicht of welke de commissie nodig of wenselijk acht.

Verder is bepaald dat de commissie zal bestaan uit de volgende personen: de heren E.O. Howell, G.v.d. Wal, E.E. Richards, A.P.M. Steijlen, C.J. Hazel. Howell is voorzitter en van de Wal is sekretaris.

De commissie is uitgenodigd binnen twee maanden schriftelijk verslag van haar bevindingen uit te brengen aan het BC.

## Heroinesmokkelaars op Orly gegrepen

PARIJS — Douaniers van het Parijse vliegveld Orly hebben twee Maleisiers gearresteerd die in het bezit waren van negen kilo heroine.

De drugs waren verstopt in de dichtgestikte zakken van een dertigtal pantalons, in een poederdoos en in twee sigarettenstoffen.

Uit hun verklaringen is gebleken dat de heroine bestemd was voor Nederland.

## Woning afgebrand

ORANJESTAD. — De brandweer rukte op woensdag, even na middernacht, uit voor een brand in een perceel te Modanza. Bij aankomst bleek het perceel reeds praktisch geheel te zijn afgebrand.

Het perceel van 3 bij 10 meter werd bewoond door een bejaard echtpaar, dat op het moment van de brand niet thuis was. De man verblijft namelijk in het ziekenhuis terwijl de vrouw elders haar intrek had genomen.

## Toeriste bestolen

ORANJESTAD. — In het Divi Divi beach hotel had een toeriste haar tas op een stoel achtergelaten om eventjes weg te gaan. Bij terugkeer was de tas spoorloos verdwenen. Hierin had zij een bedrag van driehonderd gulden, zestig dollar, fototoestel, zonnebril en andere spullen.

Uit een bouwkeet te Catiri werd na het verbreken van het slot een nieuwe fiets en gereedschappen weggenomen.

Voorts werd uit de DOW-garage een hoeveelheid zeemlappen, 5 gallon remvloeistof en een schop weggenomen.

## Rij langzaam

PHILIPSBURG. — Cramer Construction is hard bezig de wegen op St Maarten klaar te krijgen. Vooral aan de weg van het vliegveld naar Philipsburg wordt hard gewerkt. Inmiddels begint het echter de verkeersafdeling van de politie de nodige zorgen te baren. Afgelopen weekeinde werden vijf ongelukken geconstateerd waarbij een persoon gewond werd. De blikschade was enorm en alle wagens waren zowat total loss. De politie heeft bestuurders gewaarschuwd dat het verbeteren van wegen is om het leven van de wagens te verlengen en niet om mensenlevens te kosten. Als waarschuwing wordt gesteld: "Rij langzaam en leef langer".

# Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,50

tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND à CONTANT

## TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

AIRCO Amana 6000 BTU f. 395.--. Papayaweg 4.

AUTO M.G.B. 1972, Mobilette 1972 i.g. conditie. Van Gentlaan no. 9, telefoon 43731.

DATSUN - 1200, bouwjaar 1973; Datsun - 1600, bouwjaar 1970. Telefoon 38941.

WANDREK, glazenkast, 2 éénpersoonsbedden + nachtkastjes, schoenen, propagandaglazen + asbakken, vaasjes, schemerlamp etc. etc. Seroe Fortunaweg 8 elke dag na 6 uur p.m.

IJSKAST G.E. 2-deurs nonfrost, Curaçaose keukenkast en rieten bank, diverse bedden, huishoudelijke artikelen, enkele schilderijen, boeken, grammofoonplaten, Mustang 289 convertible V-8 5 speed, Renault Jeep. Te bezichtigen: Landhuis Van Engelen. Zaterdagmorgen.

BOOT 16 ft. Fiber-glass met nieuwe buitenboordmotor met trailer. Telefoon 36959 na 18.00 uur.

VOLKSWAGEN 1500 - 1973 f. 3500.-- cash; cassetteplayer, speakers f. 140.--. Stenen Koraal no. 12B.

1 PORTABLE T.V. „Westinghouse" + T.V.-tafel f. 300.--. Maracaiboweg 14, Suffisant, telefoon 41982.

KAMERSET: 2 nachtkastjes, 1 groot bed, 1 grote kast, 1 toilettafel. Nabij Sta Rosa 36, telefoon 38184.

1 KAPTAFEL met klerenkast f. 175.--. Telefoon 14963 na 7 uur p.m.

EEN Mazda 1300 bouwjaar 1973. Vraagprijs f. 3500.--. Te bevragen telefoon 78625.

1 JUNIORBED f. 85.–. Wenituweg no 2. telefoon 44107.

OPEL Kadett 1970 f. 2200.--. Adres: Panoramaweg 8, telefoon 53764.

GEDEELTELIJKE inboedel. Adres: Abrahamsz 128, telefoon 39255.

UN pickup Mazda. Informashon: Oneidaweg 1 despues 6'or. Telefón 43458.

FIBERGLASS motorboot met 40 P.K. Johnsonmotor + skies etc. f. 2500 . Telefoon 25200, vila 6.

AUTO merk Vega 1973 fully equipped, airconditioned; auto merk Pinto 1971. Telefoon 24375 van 8 uur - 12 uur; van 14 uur - 18 uur. Telefoon 21220 na 18.30 uur — thuis.

VOLKSWAGEN 1964 CASH Brazilweg 31, telefoon 82797.

KLEINBEELD Camera Ilford f. 75.--; Sony Tuner versterker 2x15W f. 150.--. Kaya Pandellis 1C.

VAUXHALL Viva f. 1300.--. Te bevragen Hondurasweg 46, telefoon 81527.

CHEVY Nova 1968 in zeer goede staat. Adres: F. D. Rooseveltweg 397, telefoon 81109 of 38106.

OPEL Kadett Stationwagen 1969 f. 1500.--. Te bezichtigen: Randy Auto Sales, Sta Rosa, v.m.i. telefoon 53655.

INBOEDEL, Volkswagen 1972. Trinidadweg 54, Buena Vista na 5 uur. Zaterdag 9 uur - 4 uur.

TWEEDEHANDS M.A.O.-boeken richting secretarieel klas I, administratief klas I. Telefoon 36478.

GEDEELTELIJKE inboedel. Te bevragen: Jongbloedweg 14.

AIRCO f. 300.--. Telefoon 44107 na 6.00 p.m.

STEREOSET, taperecorder, encyclopedia, 2 lege speakerboxen. Roodeweg 74A.

KLASSIEKE eetkamer Empirestijl, mahoniehouten tafel met 4 stoelen (Pander) f. 650.--. Telefoon 77303.

ZWART/WIT T.V.-toestel merk Sylvania. Telefoon 36880.

WEGENS overcompleet: Singer televisie 19" zwart/wit. Kolonelsweg 33.

## TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

TEGEN contante betaling: Toyota Corolla 1200 stationwagon niet ouder dan 3 jaar. Telefoon 21505.

AQUALONG. Aanbieding: Kaya Pandellis 1C.

## TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD huis voor onbepaalde tijd f. 250,-- per maand. Telefoon 37358 na 6 p.m.

GEMEUBILEERDE 2-persoonskamer. Frederickstraat 128 (Otrabanda).

## TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ONGEMEUBILEERD woonhuis tot f. 200,--. Inlichtingen: Anasaweg 61, telefoon 37508 of AVVC-gebouw, telefoon 37300.

## PERSONEEL CURACAO

WANTED: English speaking maid. Must live in Brievengat or vicinity. Call number 78091.

## DIVERSEN CURACAO

WEGGELOPEN: Spierwitte Angora kater, blauwe ogen. Omgeving Jongbloed. Tegen beloning terug te bezorgen. Kaya Pandellis 1C.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

GEHELE inboedel. Fergusonstraat 30.

ELECTRONISCH orgel i.z.g.st. Mabon 18, telefoon 7529.

1973 PINTO Squirewagon yellow, airco, A.M. radio, 18.600 B.T.U. airco, washer, upholstery chairs. Phone 9-3363, 9-2898. Bungalow 235.

UN Fiat 125 model 1970. Informacion: Bubali 101-C.

INBOEDEL. Seroe Alejandro 11A.

KINDERBEDJES, nieuwe matras à f. 125.-- en f. 175,--; commode, lakentjes enz. Fasto gijser f. 100,--; airco 9000 BTU 220V f. 225,--; airco 5000 BTU 110V f. 200,-- 2 1/2 jaar oud; 3-deurs hang/legkast f. 300,--; 1-deurs hang/legkast f. 100,--; lampen, gordijnen, hout enz. Telefoon 3009.

CHEVROLET Impala 1972 airconditioned, powersteering, powerbrakes, 36.000 miles. Telephone 8589.

STEREOSET: radio, record-tape-player met speakers (stand also). Potreroweg 4.

CLOTHES: pant suits, short suits, long dresses, etc. size 7-12; Airconditioner 5 years old 19.000 BTU French Provencial f. 175,--; airconditioner 2 1/2 years old 9500 BTU French Provencial f. 350,--. Telephone 9-3536.

BLUE 1972 Datsun stationwagon in excellent condition; Red 1965 Austin. Available last week in august. Telephone 9-3479, 9-2994, Bungalow 322, Seroe Colorado.

WEGENS vertrek: eigendomsterrein 1580 m2 te Ponton, eerste open stuk grond ten zuiden Sun Kong Grocery. Telefoon 4213 kantooruren.

## TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD huis vanaf 1 september. Pos Chiquito 82-A.

GEMEUBILEERDE kamer met privé ingang. Telefoon 1745 na 4 uur.

## TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

LEEG woonhuis voor klein gezin zonder kinderen. Telefoon 1643 kantooruren.

HUIS in Oranjestad. Huurprijs tot f. 200.--. Telefoon 1886.

## PERSONEEL ARUBA

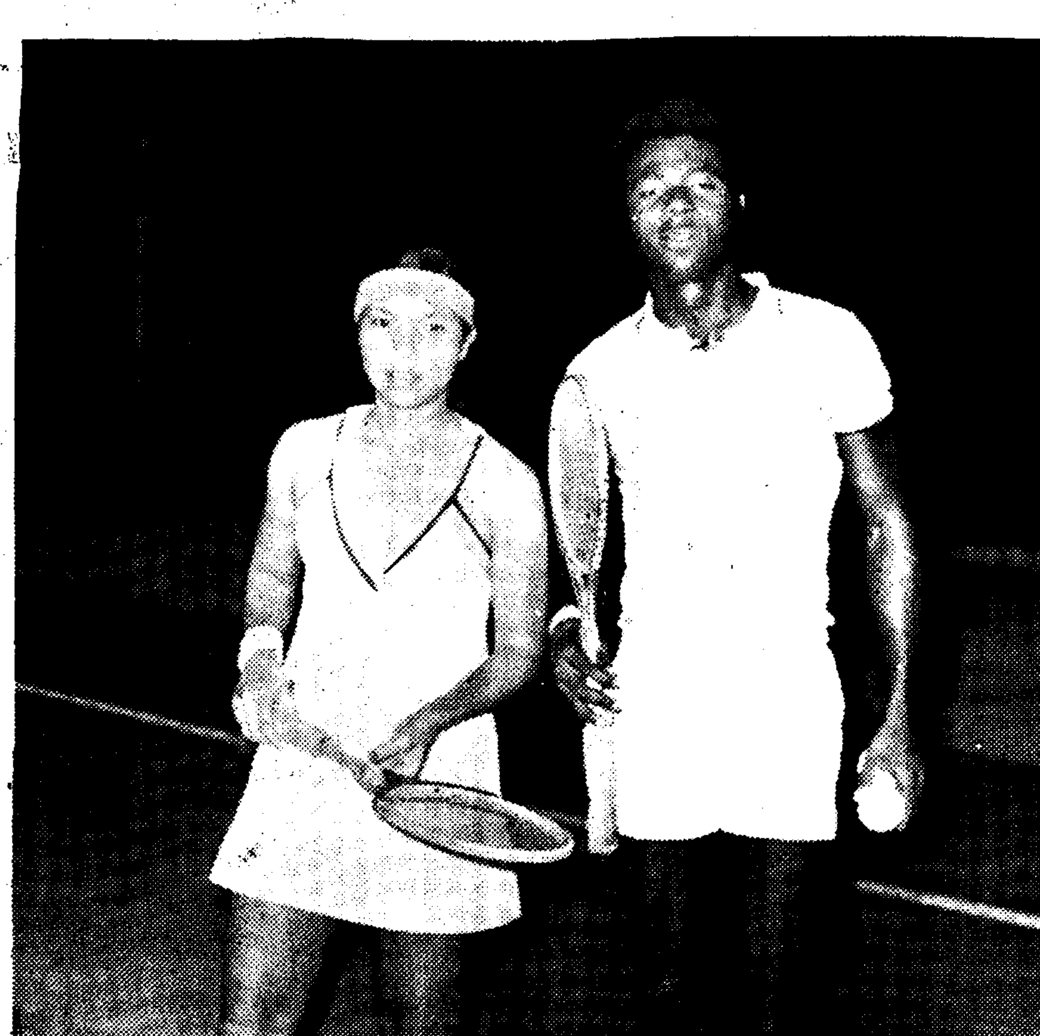
DIENSTMEISJE gevraagd voor hele dagen. Telefoon 6546.

HENDE pa trabow di cas, famía chikito, di dialuna pa diabierne. Professor Lourensstraat 10.

## DIVERSEN ARUBA

WONINGRUIL: huis Oranjestad met 3 slaapkamers, meidenkamer ruilen voor huis met 4 slaapkamers, omgeving Oranjestad of Savaneta. Telefoon 4592.

# Tennisinterland Curacao-Suriname



*Urmy Tjon en Winston Linger van Suriname die gisteravond tegen Corva Lourens en Carl Phelipa ten onder gingen: 6-1, 6-4.*

WILLEMSTAD. — Door gisteravond ook de derde en vierde partij te winnen, hebben de Curaçaose tennissers zich alvast van de overwinning verzekerd in de tennisinterland tegen Suriname. Corva Lourens en Carl Phelipa zegevierden in de gemengd dubbel-wedstrijd, terwijl Roy Phelipa de tweede enkelspel-wedstrijd van het toernooi won.

Corva en Carl kwamen uit tegen het duo Tjon/Linger (resultaat: 6—1 en 6—4) en Roy nam het op tegen Heikerk (uitslag: 6—3 en 6—1). Cijfers die de superioriteit van de Curaçaose spelers duidelijk doen uitkomen. Het programma voor vandaag is: gemengd dubbel: Ric Phelipa/Amelia Salas — Heikerk/Van Tongeren en damesdubbel: Salas/Salas — Tjon/Van Tongeren. Zaterdag volgt de herendubbel-wedstrijd tussen Phelipa/Phelipa en Heikerk/Linger.

Ondertussen zijn reeds de nodige voorbereidingen getroffen voor het tweede internationale Marlboro-tennistoernooi. Als speeldata op Curaçao zijn vastgesteld 8, 9 en 10 september. De volgende spelers zullen dit jaar aan het toernooi deelnemen: heren: Humphrey José (Venezuela), Ricardo Cano (Argentinië), Patricio Cornejo (chile), Tomas Koch (Brazilië), Edison Mandarino (Brazilië), Ivan Molino (Colombia), Manuel Santana (Spanje), John Taylor (Engeland); dames: Bonichelli (Uruguay), Isabel Fernandez (Colombia), Raquel Guiscafre (Argentinië) en Pamela Teeguarden (V.S.).

## Sabetzki voorzitter

GSTAAD — Dr Sabetzki is donderdag in Gstaad tijdens het zomercongres van de LIHG gekozen als opvolger van de scheidende voorzitter van de wereldijshockeybond, John Ahearne. Guenther Sabetzki kreeg 36 stemmen in tegenstelling tot de enige tegenkandidaat, de Nederlander Freddy Schweers, die er slechts 16 kreeg. De 60-jarige Sabetzki, die momenteel nog vice-voorzitter is van de Westduitse ijshockeybond, haalde begin dit jaar de wereldkampioenschappen naar West Duitsland en riep o.a. de Europa Cup voor landskampioenen in het leven. Met de verkiezing van Sabetzki is er een eind gekomen aan het tijdperk Ahearne dat 23 jaar duurde.

## Baseball

ORANJESTAD. — De "AA"-klasse baseballcompetitie wordt vanavond half acht naar het Wilhelminastadion verplaatst met de wedstrijd Marlboro — J & B Santa Cruz. Zondag worden de volgende twee wedstrijden in het Lago Sportpark gespeeld: om half elf Pepsi Cola — Ar. Car. Hotel, en om half drie Budweiser — Schlitz...

Op volleyballgebied vanavond in het Savaneta Sport Centrum twee competitiewedstrijden in de A-klasse: om acht uur: Vulcanus — Volkswagen (dames) en om negen uur: M.L. Kingschool — Bata (heren)...

De voetbalcompetitie wordt dit weekeinde voortgezet met de volgende wedstrijden: vrijdag 7.45 Wilh. Stadion: Aruba Jrs — Tropical (Distr. I); zaterdag vier uur n.m. S.C. Noord: C.C. Noord — Riverplate (Distr. I), Wilh. Stadion: S. Nic. Jrs — Yara (Distr. IV), 7.45 n.m. Lago S. Park: Arsenal — S.L.D. (Distr. III), Wilh. Stadion: Atl. Deportivo — SCA (Hoofdklasse); zondag vier uur Wilh. Stadion: J. Mill — Dep. Stadion (Distr. I), S.C. Noord: Santa Fe — C.D.R.A. (Distr. II).

## Aguila: ASU discrimineert

ORANJESTAD. — In een aan de Amigoe gezonden en door secretaris A. Krozendijk getekend stuk laat de Arubaanse basketballkampioen Club deportivo Aguila een ernstig protest horen aan het adres van de Aruba Sport Unie. In dit stuk wordt Aruba's overkoepelend sportorgaan er van verweten zeer discriminerend te handelen bij het verlenen van financiële steun aan sportverenigingen. Men is verbolgen over het feit dat C.D. Aguila, die diverse internationale wedstrijden op Aruba organiseerde en daarnaast ook in het buitenland ging spelen, nog nooit financiële steun of zelfs een lening mocht ontvangen, terwijl de ASU nog onlangs een subsidie gaf aan de bowling-delegatie voor de reis naar Miami.

De ASU moet goede nota nemen dat zij een orgaan is dat voor de belangen van alle sporttaken moet opkomen en nooit een orgaan moet zijn om de belangen te verdedigen van kleine [illegible] sleus het Aguila [illegible] gemeld dat C.D. Aguila [illegible] een bedrag van [illegible] ASU betaald [illegible] Centrum Noord [illegible]

## Wereldkampioenschappen zwemmen

CALI — De finale-uitslagen van de derde dag van de wereldkampioenschappen zwemmen te Cali (Col) zijn:

Heren, 400 meter vrije slag:
1. Tim Shaw (VST) 3.54.88; 2. Bruce Furniss (VST) 3.57.71; 3. Frank Pfuetze (ODL) 4.01.10; 4. Graham Windeatt (AUS) 4.02.72; 5. Gordon Downie (GBR) 4.02.88; 6. Rainer Strohbach (ODL) 4.05.19; 7. Peter Pettersson (ZWE) 4.05.37; 8. Andrej Krilov (SOV) 4.09.00.

De tijd van Frank Pfuetze op de 400 meter vrije slag heren is een nieuwe Europees record. Het oude record stond sedert 6 september 1973 op naam van de Zweed Bengt Gingsjoe met een tijd van 401.,27.

Dames, 400 meter wisselslag:
1. Ulrike Tauber (ODL) 4.52.76; 2. Karla Linke (ODL) 4.57.83; 3. Kathy Heddy (VST) 5.00.46; 4. Jenny Franks (VST) 5.03.15; 5. Liz McKinnon (CAN) 5.03.81; 6. Susan Hunter (NZL) 5.03.85; 7. Cheryl Gibson (CAN) 5.04.04; 8. Judy Hudson (AUS) 5.04.99.

Heren, 200 meter rugslag:
1. Zoltan Verraszto (HON) 2.05.05; 2. Mark Tonelli (AUS) 2.05.78; 3. Paul Hove (VST) 2.06.49; 4. Roland Matthes (ODL) 2.07.15; 5. Zoltan Rudolf (HON) 2.07.15; 6. Santiago Esteva (SPA) 2.09.78; 7. Karim Ressang (NED) 2.09.78; 8. James Carter (GBR) 2.11.67.

Heren, 200 meter schoolslag:
1. David Wilkie (GBR) 2.18.23; 2. Rick Colella (VST) 2.21.60; 3. Nikolai Pankin (SOV) 2.21.75; 4. Walter Kusch (WDL) 2.22.68; 5. David Leigh (GBR) 2.23.38; 6. Nobutaka Taguchi (JAP) 2.24.08; 7. Graham Smith (CAN) 2.24.13; 8. Giorgio Lalle (ITA) 2.24.98.

Dames, 100 meter vlinderslag:
1. Kornelia Ender (ODL) 1.01.24; 2. Rosemarie Kother (ODL) 1.01.80; 3. Camille Wright (VST) 1.02.79; 4. Jill Symons (VST) 1.03.51; 5. Maria Paris (COS) 1.03.86; 6. Barbara Clarke (CAN) 1.04.06; 7. Gudrun Beckmann (WDL) 1.04.29; 8. Lynda Hanel (AUS) 1.04.33.

De Oostduitse Kornelia Ender vestigde een nieuw wereldrecord. Het oude record, 1.01.33, stond ook op haar naam.

De Laatste finale-uitslag is:
Heren, 200 meter vlinderslag:
1. Bill Forrester (VST) 2.01.95; 2. Roger Pyttel (ODL) 2.02.22; 3. Brian Brinkley (GBR) 2.02.47; 4. Greg Jagenburg (VST) 2.02.97; 5. Jorge Delgado (ECU) 2.03.18; 6. Michael Kraus (WDL) 2.03.47; 7. Folkert Meeuw (WDL) 2.05.88; 8. Bruce Rogers (CAN) 2.07.00.

## HOCKEY

MONTREAL — Tengevolge van hevige regenval moest gisteren in Montreal een wedstrijd voor-olympische hockeytoernooi worden onderbroken, een andere werd afgelast. Het waren ontmoetingen voor de bezetting van de vijfde tot en met achtste plaats in de eindrangschikking van het toernooi. Canada versloeg met 3-0 Mexico. De ontmoeting Groot Brittannie — Kenia werd uitgesteld en zal zaterdag worden gespeeld.

## Medailles

CALI — Na de finales van donderdag is de verdeling van de medailles:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ver. Staten | 7 | 5 | 6 |
| Oost Duitsland | 6 | 6 | 2 |
| Groot Britt. | 2 | 0 | 3 |
| Hongarije | 2 | 0 | 0 |
| Sovjet Unie | 1 | 2 | 2 |
| Nederland | 0 | 1 | 2 |
| West Duitsland | 0 | 1 | 1 |
| Italie | 0 | 1 | 1 |
| Japan | 0 | 1 | 0 |
| Australie | 0 | 1 | 0 |
| Canada | 0 | 0 | 1. |



## Vanavond finale songfestival

WILLEMSTAD — In het Shell werknemers recreatie centrum (SWRC) te Suffisant wordt vanavond — — vrijdag — de finale gehouden van het SWRC-songfestival. Afgelopen maandag en dinsdag was de selectie voor deze finale. Daarvoor hebben zich geplaatst, aldus het bericht van het Shell-orgaan Nos Isla: Ethel Plantijn met (Paga' mi picá), Julio Rosalia (Polin), Norman Leandra (Peña saca, dobla warda), Idelco Coffie (eigen compositie: Cos na baca), Carlito Geertruida (Palu di ramarijn, Samuel Fox (Ban cu n'e), Boy Coffie (Aqui den bo ta drentá mas), William Anthony (Atardi), Mafalda Minguel (Mi so den boso) en Harry Davelaar (Mi quier sa). De finale begint om acht uur. Voor de muzikale begeleiding van de Songfestival-deelnemers zorgt Super Shell all stars combo. Verder verlenen medewerking: Spice and pepper, de Gregg sisters en de Polyglots.

## Waterpolo

CALI — Het Nederlandse waterpoloteam won gisteravond in een wedstrijd voor de bezetting van de vijfde tot en met achtste plaats met 5-3 van West Duitsland. Voorts versloeg Roemenie met 6-3 de Verenigde Staten.



*Manager Leito (tweede van rechts) van Blue Hawks Dodge Dart in gesprek met zijn pitcher Brunken, tijdens de gisteravond gehouden wedstrijd voor de Little League Cup tussen Ford Royal Scorpions en Blue Hawks Dodge Dart, die door Ford met 10-5 werd gewonnen. Umpire Pieters en catcher Clemencia kijken toe. Morgenavond komt Felipe II uit tegen Marlboro. De winnende ploeg zal dan maandagavond de finale spelen tegen Ford.*

## Dep. Cali tegen CDM

WILLEMSTAD — Deportivo Cali komt zondagmiddag in het veld tegen het voetbal elftal van de CDM. De wedstrijd wordt gespeeld op het CPN-terrein en begint om half vijf. Een paar maanden geleden eindigde de wedstrijd tussen beide ploegen in een gelijkspel.



## Succes bij int. bowling

ORANJESTAD. — Uit een persbericht van de Aruba Bowling Association blijkt dat een Arubaans team deelgenomen heeft aan het internationale bowlingtoernooi van de America's, dat van 17 tot en met 20 juli in Miami werd gehouden. De 17-jarige Richi Reyes van het Arubaans team kwam in dit toernooi goed voor de dag door als derde te eindigen. Nummer één werd Ronnie Young uit de Verenigde Staten met 2.233 pins, nummer twee Steve Hector uit de Virgin Islands met 2.186 pins, terwijl Federico Pacheco uit Costa Rica vierde werd met 2.070 pins. Richi Reyes behaalde in totaal 2.080 pins. Aan dit toernooi namen 23 landen met een totaal van 122 spelers deel.

## Major League

NEW YORK — De resultaten van de gisteren gespeelde honkbalwedstrijden in de States:

NATIONAL LEAGUE:
Cincinnati Reds 2 New York Mets 1; Chicago Cubs 4, San Francisco Giants 3; Los Angeles Dodgers 8, St Louis Cardinals 2; Atlanta Braves 5, Philadelphia Phillies 4; Houston Astros 6, Montreal Expos 5.

AMERICAN LEAGUE:
Detroit Tigers 5, Oakland Athletics 2; Boston Red Sox 5, Minnesota Twins 2; Chicago White Sox 4, New York Yankees 3 (1ste); Chicago White Sox 1, New York Yankees 0 (2de); Baltimore Orioles 10, Milwaukee Brewers 7.

WASHINGTON — Het Amerikaanse Huis van afgevaardigden heeft een voorstel van president Ford het wapenembargo tegen Turkije op te heffen afgewezen.

Ondanks de intensieve campagne van Ford en zijn minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, de wet tot het opheffen van het embargo er doorheen te drukken wees het Huis met 233 tegen 206 stemmen dit voorstel af.

Het wapenembargo geldt sinds februari van dit jaar in verband met de Turkse landing op Cyprus vorig jaar.

*Voor sport bijna of geen faciliteiten*

## SM-bonden enthousiast over sport-symposium

WILLEMSTAD — De beoefening van de georganiseerde baseballsport op Sint Maarten loopt gevaar te verzanden omdat de betrokken bond WIBA tegen 15 september een bedrag van honderdduizend gulden op tafel moet leggen als zogenaamde down payment om van het particuliere terrein gebruik te mogen blijven maken, waarop men nu speelt. Zo blijkt uit een communique, dat is uitgegeven naar aanleiding van het overleg tussen de verschillende Sintmaartense sportorganen met het oog op het eind augustus op Curacao te houden sport-symposium. Het idee van een dergelijk symposium is op Sint Maarten enthousiast ontvangen. Het vaste plan bestaat om naar deze bijeenkomst op Curaçao verschillende mensen af te vaardigen. De overheidsinstantie op Sint Maarten, welke zich met sport en recreatie bezig houdt heeft toegezegd de overheid te benaderen om te zien of deze gelden beschikbaar kan stellen voor de reis naar het symposium.

In het communique wordt gezegd, dat het overleg dat de symposium-secretaris Henny van der Hoeven op de Bovenwinden heeft gevoerd met de afzonderlijke sportorganen afgerond werd met een bijeenkomst van al deze organisaties. Het was voor de eerste keer, dat deze aan een tafel zaten en elkaar als zodanig ontmoetten. Deze laatste samenkomst bood ook gelegenheid om met elkaar de problemen te bepraten, waarvoor de sportbeoefening zich op Sint Maarten geplaatst ziet. Een WIBA-vertegenwoordiger op deze samenkomst zei dat hij het eigenlijk een ernstig gebrek vond, dat men op de heer Van der Hoeven moest wachten om met elkaar aan tafel te gaan zitten. En dit terwijl men toch allemaal hetzelfde doel nastreeft: de sportbeoefening te bevorderen.

De vergadering werd bijgewoond door Rudy Hoeve, Frank Arnell, Jaap van der Mark en Arnel Brown voor de WIBA, Lionel Ferrier voor de tennisbond, Elmer Richardson voor de gewichthefbond en Pedro Maria voor de volleyballbond. Men besloot dat elke bond twee of drie man zou afvaardigen naar het symposium op Curacao, de stichting Sport en recreatie zal ook twee man afvaardigen; het betreft hier een overheidsstichting.

Wat de problematiek betreft waarmee de sportbonden geconfronteerd worden, werd verklaard, dat er grote belangstelling bestaat voor de sportbeoefening, maar de faciliteiten zijn beperkt, als zij er al zijn. Besloten werd dat in elke bond afzonderlijk bekeken zal worden hoe men staat tegenover de oprichting van een Sintmaartense sport-federatie, waarlangs men op neutrale wijze contact zou kunnen onderhouden met de overheid met opzijzetten van elke partij-politiek. Men wees er verder op, dat op Aruba en Curacao verschillende projecten onderweg zijn voor de sportbeoefening, terwijl men op de Bovenwinden nog hard moet vechten om het eerste terrein te verkrijgen voor openlucht sportbeoefening.



*Stiptheidsctie van douane op Bonaire:*

# Doel is slechte werkomstandigheden aantonen

KRALENDIJK. — Om aan te tonen onder welke omstandigheden ze moeten werken, hebben de douane-ambtenaren op Bonaire donderdagavond een stiptheidsactie gehouden. De actie begon bij de aankomst van het lijntoestel van de A.L.M., om ongeveer acht uur. In plaats van dat de aankomende passagiers gewoon mochten doorlopen, moest iedereen zijn of haar bagage openmaken. Hiervoor waren extra douane-ambtenaren gekomen, die in hun vrije tijd meehielpen bij de visitatie van de passagiers. Dank zij het grote aantal opsporingsambtenaren verliep alles toch vrij snel. Door een douane-ambtenaar werden we er op attent gemaakt hoe het publiek over het hek hing en allerlei opmerkingen maakte. Het was herhaaldelijk voorgekomen, aldus een ambtenaar, dat ze tijdens hun dienst lastig gevallen waren.

Van het vliegveld trokken de opsporingsambtenaren naar de oude pier, waar de Isidel juist aanmeerde. De paar passagiers moesten hun koffers openmaken en omdat er geen faciliteiten zijn, moest dit op de [illegible] kwart voor elf [illegible] volgens het [illegible] hadden moeten [illegible] al. [illegible] een [illegible] ruim tweehonderd passagiers, die dit keer aankwamen. Bijna iedereen moest zijn bagage openmaken en in vele gevallen gebeurde dat op de grond. Bij deze actie was bijna het gehele douanekorps van Bonaire betrokken. De meeste passagiers — sommigen met kleine kinderen — lieten alles gelaten over zich heengaan. Velen hadden van elf uur 's morgens tot zes uur 's avonds gewacht om zich te kunnen inschepen voor de ferry naar Bonaire. Rond kwart voor twaalf kon de laatste auto, na een grondig onderzoek, het haventerrein verlaten.

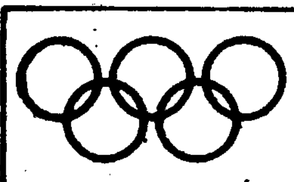
Uit een gesprek met één van de douane-ambtenaren bleek dat er al een hele tijd ontevredenheid bestaat over de manier van werken. Vooral bij aankomst van de ferry is het een ongeorganiseerde bende. De omstandigheden waaronder moet worden gewerkt, zijn erbarmelijk. Het enige wat ons ter beschikking staat, is een keukentafel, die van boord komt. We kunnen zo niet efficiënt werken. Gelegenheid om te visiteren is er niet, dit geldt zowel voor de passagiers, die met de ferry als met het vliegtuig komen. Onder de omstandigheden waarop er nu gewerkt moet worden, kan er aan alles binnengesmokkeld worden, zoals wapens en drugs. Bovendien als de mensen de bende zien, worden ze op een idee gebracht om te smokkelen, omdat contrôle onmogelijk is. Ook over de plaats in het postkantoor, waar de postpakketten gecontroleerd moeten worden, is men niet te spreken.

De ABVO, dienstgroep Ambtenaren Bonaire, is van de actie op de hoogte gesteld. Ook de heer S. E. Scoop, waarnemend hoofd van de douane, die de heer Carolina vervangt, was op de hoogte gesteld. Hij was dan ook tijdens de acties aanwezig. Hij deelde desgevraagd mee dat de omstandigheden waaronder gewerkt moest worden, niet bijster ideaal waren. Hij vond het overigens wel eens nuttig dat er eens goed gecontroleerd werd.

Het doel van deze actie, zo vertelde een woordvoerder van de douane, is om aan te tonen onder welke omstandigheden wij ons werk moeten verrichten. Er moeten voorzieningen worden getroffen, zodat we de binnenkomende passagiers rustig kunnen visiteren, één voor één. „Komt er geen reactie op deze actie van ons, dan zijn er andere maatregelen te verwachten. Voor weinig geld zijn er voorzieningen te treffen, zodat iedereen één voor één de douane kan passeren", aldus de woordvoerder.

## ENGELSE HANDELSCORRESPONDENTIE

Opleiding voor het eksamen in dec. a.s. aanv. do. 7 aug. 6 u.
Opleiding voor het eksamen in juni '76 aanv. ma. 4 aug. 6 u.
Plaats: Martinus – MAVO, Brionplein 1.
Aanmelding/inlichtingen: Ch. Jilesen, tel. 82245.



Elna, de naaimachine van het Naaicentrum der Olympische Spelen - München 1972.

**elna**
Verreweg het beste

**Universal Trading Inc.**
Colon 126, tel. 23375

**STICHTING R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR**
Huize Scherpenheuvel, P.O.B. 139.

roept sollicitanten op voor de per 1 augustus 1975 vacant komende functies van:

**HOOFD** van Willibrordusschool te Willibrordus
**HOOFD** van Brigidaschool te Pietermaai

Schriftelijke sollicitaties vóór 31 juli 1975 te richten aan het Bestuur van de Stichting.

KIJK ZATERDAGAVOND NAAR DE NATIONAL GEOGRAPHIC FILM "VOYAGE OF JACQUES COUSTEAU" U AANGEBODEN DOOR CURACAO OIL TERMINAL



IN EEN INTERVIEW VAN YVETTE BALENTINA KUNT U KENNIS MAKEN MET KLAAS LEEUW



**8:00 pm**
VIA TELECURACAO



## TE KOOP

* EIKEN KELIMBANKSTEL
* VLOERKLEED
* OPBERGMEUBEL
* BOEKENKAST
* DIVERSE INBOEDEL

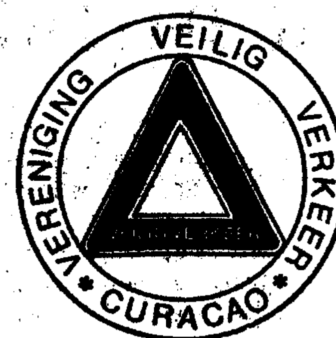
Kaya Cupido 4
Telefoon 77013

VAKANTIE-TIJD, TIJD OM TE FOTO-GRAFEREN. ZORG DAAROM DAT U KODAK FILM BIJ DE HAND HEBT!




OVERAL WAAR U DIT BORD ZIET KUNT U KODAK FILM KOPEN.




SOCIEDAD DI
SIGURIDAD DEN TRAFICO
RIBA CORSOW

Willemstad, 22 juli 1975

Mede namens het Bestuur der Vereniging voor Veilig Verkeer op Curaçao wil ik langs deze weg eenieder die ons, via de giroaktie, een donatie hebben gegeven, i.v.m. het 25-jarig jubilee van onze vereniging op 27 oktober a.s. van harte danken.
Moge Uw donatie ertoe bijdragen om te komen tot een veiliger verkeer op ons eiland, onze grote wens doch ook zeer zeker de Uwe.
Jammer dat velen nog niet reageerden op onze oproep. Wij blijven ook op hen vertrouwen. Ons gironummer
557625 V.V.V. 25, PW. 8 RC.
DANK AAN U ALLEN.

P. SMETSERS
voorzitter V.V.V.-C.

ONTVANGEN KORTE EN LANGE
## JAPONNEN, SLACKS
van de bekende merken UNZARA, LANVEN en WILROY met bijpassende blouses bij

Boutique
Caracasbaaiweg






De nieuwste snufjes TRUITJES, BLOUSES, ROKKEN, SJAALTJES, BADPAKKEN EN BIKINI'S voor 't hele gezin vindt U bij

**La Indiana**
Hendrikplein 11
Telefoon 11703

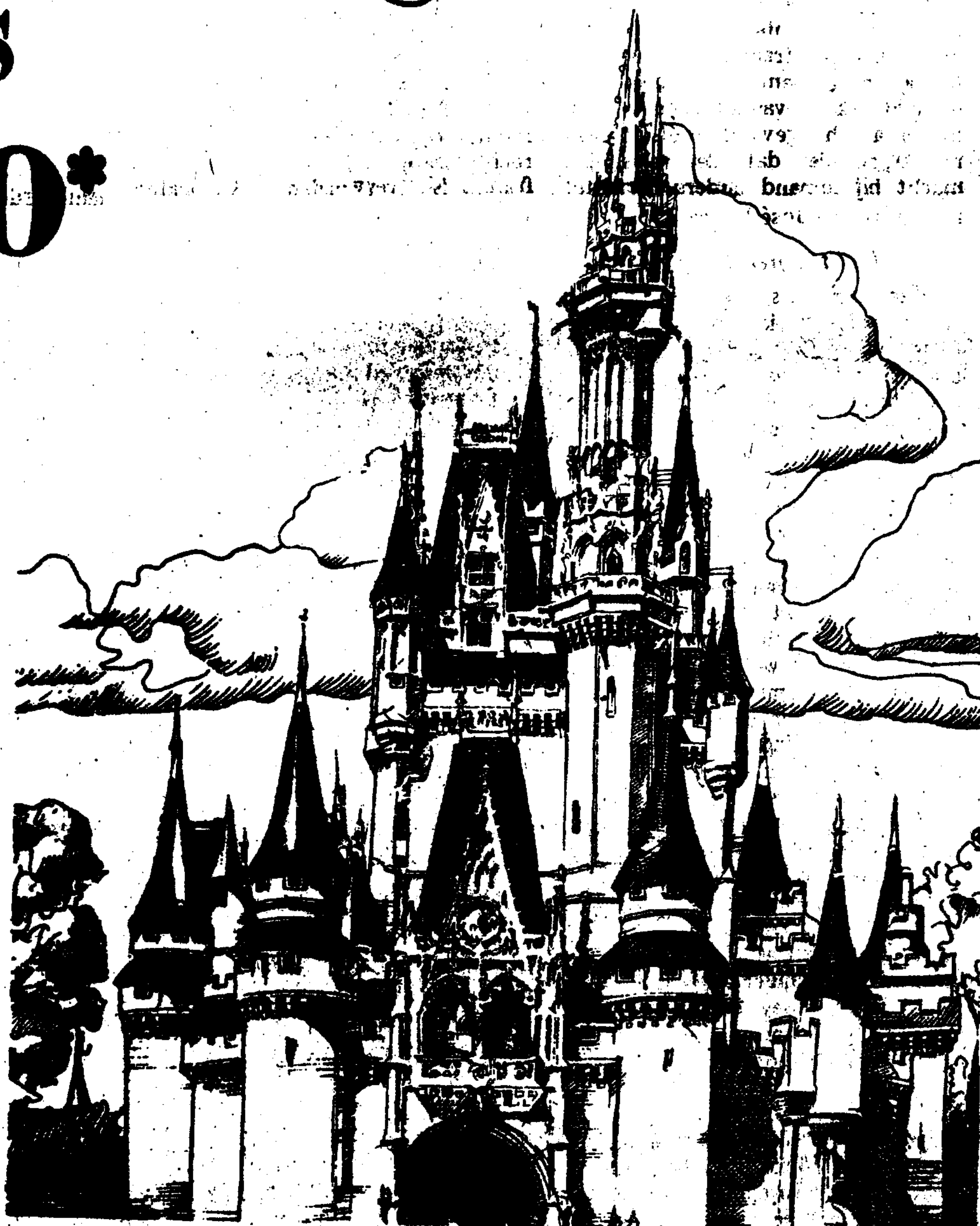
## TE KOOP
1969
**N.S.U. 1000**
in goede staat ± fl. 1.200,–
Telefoon: 53983 – thuis
Telefoon: 12411 – kantoor.

**H.S. DURGARAM**
ARTS
**PARTIC PRAKTIJK HERVAT**
Dagelijks 10-12 en 16-18 uur
Schottegatweg 4
Santa Maria - tel.: 83048

IMPORTACIONES YAQUI
Ecuatoriaanse bewerkte
**LEREN STOELEN**
Voorraad beperkt.
**Alpaca huiden**
Flairaweg 9 – Tel.: 39089

# Walt Disney World... 3 onvergetelijke dagen en 2 sprookjesachtige nachten voor slechts

# U.S.$ 83.60*



©WALT DISNEY PRODUCTIONS

## Dat moet je meegemaakt hebben!

Misschien zult U wel aan Walt Disney World blijven denken als de prettigste plaats die U ooit heeft bezocht. Waar U Mickey Mouse en Donald Duck dansend op straat tegenkomt, waar kinderen en grote mensen samen genieten van de wonderen van het verleden, het heden en de toekomst. U verblijft in één van de drie prachtige hotels midden in het "Magic Kingdom". De Contemporary Resort Hotel bijvoorbeeld heeft een lobby die zo groot is, dat de monorail trein er gewoon doorheen rijdt.

**GEZINS-VAKANTIE IN HET "MAGIC KINGDOM"**
**IT4EA1 WDW - 3 DAGEN/ 2 NACHTEN**

- Luxe hotel - accomodatie voor twee nachten in het "Contemporary" - of het "Village" Resort Hotel - "European plan" ( zonder maaltijden ).
- Vervoer heen en terug tussen Orlando Airport en hotel, met de American Sightseeing Company.
- Hotel-registratie van tevoren om bij aankomst tijdverlies te voorkomen.
- Drie dagen gebruik van het Walt Disney World transport-systeem tussen de hotels en het "Magic Kingdom".
- Drie toegangsbewijzen voor het "Magic Kingdom Theme Park".
- Toegangsbewijzen voor 18 attracties in het "Magic Kingdom Theme Park".
- Keuze tussen een avond luau, met twee Mai Tais, eten, "show tax" en directe bijkomstige kosten inclusief, of een avond in de Pioneer Hall Review, met Frontier show en diné, met inbegrip van directe bijkomstige kosten.
- Alle staats- en lokale belastingen betaald.

**PRIJZEN PER PERSOON VANAF 1 JANUARI 1975 TOT EN MET 31 DECEMBER 1975**

| DOUBLE | EXTRA NIGHT | TRIPLE | EXTRA NIGHT | QUAD. | EXTRA NIGHT | JUNIOR | CHILD |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| U.S. $83.60 | U.S. $23.92 | U.S. $70.45 | U.S.$17.33 | U.S.$63.85 | U.S.$14.04 | U.S.$31.00 | U.S.$21.75 |

Voor verdere informatie omtrent deze of één of andere tour, kunt U kontakt opnemen met Uw reisagent, of met Eastern Airlines.

* Prijs per persoon, gebaseerd op dubbele bezetting; vliegreis niet inbegrepen.

EASTERN DE OFFICIELE LUCHTVAART-MAATSCHAPPIJ VAN Walt Disney World

STICHTING ST. ELISABETH HOSPITAAL
WILLEMSTAD-CURACAO N.A.

De Stichting St. Elisabeth Hospitaal is, in verband met de reorganisatie van de structuur van de leiding, voornemens een algemeen direkteur te benoemen, die belast zal worden met de algehele leiding van het hospitaal.

De gezochte funktionaris moet bereid zijn hiervoor een Cursus in "hospital administration" te volgen in de U.S.A. Na het behalen van zijn "Master's degree" zal hij gedurende een jaar als "counterpart" van de huidige algemeen direkteur fungeren.

Periode van de cursus van het Master's degree:
van september 1975 tot juni 1976, gevolgd door een praktijkopleiding van een jaar, waarvan 6 maanden in de U.S.A.

Voor het vervullen van deze funktie zijn vereist:
- Bachelor's degree of opleiding van gelijkwaardig niveau, bij voorkeur diploma Gemeente Financien, S.P.D. I + II, of doctoraal economie.
- Belangstelling voor de problematiek in de sfeer van de gezondheidszorg.
- Leeftijd tussen 25 en 40 jaar.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectie-procedure. Salaris en rechtspositie-regeling nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Direktie van de Stichting St. Elisabeth Hospitaal t.a.v. de heer C. Kirstein, Breedestraat 193 (O), Willemstad, Curacao, bij wie alle informaties kunnen worden ingewonnen.

# GROTE UITVERKOOP!
BIJ
## CASA JANINA
IN MADUROSTRAAT

**EUROPESE KLEDING** zoals ROKKEN, BLOUSES, PANTALONS en nog vele andere artikelen.

**zeer voordelig geprijsd!**

Verder...

| | | |
|---|---|---|
| SANDALEN | vroeger 11.95 NU | F. 6,- |
| BLOUSES | vroeger 14.95 NU | F. 6,- |
| ROKKEN | vroeger 18.95 NU | F.12,95 |
| JURKEN | | NU HALVE PRIJS! |
| JONGENSBROEKEN | en nog vele andere | KOOPJES |

# Filatelie in a nutshell (13)

In de Nederlandse postzegelhistorie opent het jaar 1932 met het verschijnen van de ANVV-zegels, vervaardigd naar fotomontages van Paul Schuitema. De serie bestaat uit vier zegels met naast de frankeerwaarde een toeslag ten bate van de Algemene Nederlandse Vereniging voor Vreemdelingenverkeer. Achtereenvolgens ziet u op de zegel van 2 1/2 + 1 1/2 cent, groen, een windmolen met op de achtergrond het polderland van Kinderdijk; op de 6 + 4 cent, zwart, het raadhuis van Zierikzee en een nieuwbouwwijk uit Amsterdam-Zuid; op de 7 1/2 + 3 1/2 cent, karmijnrood, een ophaalbrug uit Schipluiden met de Moerdijkse spoorbrug en op de 12 1/2 + 2 1/2 cent, blauw, enkele tulpen met een aantal bloembollenvelden.

Hoewel deze fraaie zegels zo ongeveer vier maanden lang aan de postkantoren te koop waren, namelijk van 23 mei tot 16 september 1932, werden er in totaal toch maar een 185.000 volledige series verkocht en beliep de bijdrage aan de ANVV nauwelijks een f. 24.000,-! De Nederlandse bevolking was in die tijd blijkbaar nog niet erg toeristen-minded, waaruit dan weer volgt, dat het „Salve hospes" niet ten onrechte op de zegels geplaatst werd! Het resultaat van de geringe verkoop van deze zegels is intussen wel, dat de serie met een loketwaarde in 1932 van precies veertig centen, nu postfris f. 120,- en gestempeld f. 65,- kost!

Behalve vanwege de klompen staat Nederland in het buitenland ook wel een beetje bekend om de vele molens, die vooral in de poldergebieden van dit landje van mist, mest en water vrij talrijk voorkomen. De Nederlandse Posterijen hebben in het verleden zo nu en dan bouwstenen aangedragen om die reputatie te bevestigen. De ANVV-zegel van 2 1/2 + 1 1/2 cent is daar een voorbeeld van, maar ook de kinderzegel van 2 + 3 cent, groen, uit 1951. In 1963 werd de gehele zomerzegelserie aan dit onderwerp gewijd. Op deze zegels haalt men enkele typen speciaal naar voren. Zo ziet u op de 4 + 4 cent, blauw, een stellingmolen; op de 6 + 4 cent, paars een Noord-Hollandse binnenkruier; op de 8 + 4 cent, groen, een achtkante Zuid-Hollandse poldermolen; op 12 + 8 cent, bruin, cent, rood, een wipwatermolen. Nu kan ik u wel haarfijn gaan uitleggen wat of welk precies de verschillen tussen deze typen zijn, maar ik vermoed, dat er voor zo'n kwartiertje les maar een matige belangstelling bestaat en bovendien zou het voor mijzelf neerkomen op het herkauwen van een eerst gelezen kolom in een Nederlandse encyclopaedie! Vandaar de afwezigheid van een nadere verklaring. De laatste Nederlandse molenvertegenwoordiging is waar te nemen op een frankeerzegel van 6 cent, groen, ontworpen door R.J. Draijer en voor het eerst in 1962 verschenen. Het is u vermoedelijk wel bekend, dat in Suriname en op de Nederlandse Antillen bij elke emissie van bijzondere frankeerzegels de zogenaamde eerste-dag-enveloppen opdagen met een groot aantal verschillende vignetten. Dit in tegenstelling tot Nederland, waar de Nederlandse Vereniging van Postzegelhandelaren op dit gebied een monopoliepositie bezit. Ook deze vereniging ging in het verleden tweemaal op de molentoer. De eerste keer gebeurde dit in 1961 bij het




vignet voor de zomerzegels, een rasechte vogelserie, die we in de toekomst nog wel eens onder de loupe nemen. In 1963 is de molen-betrokkenheid het grootst! Zowel die zegels, het vignet als het speciale stempel stralen „Hollands Glorie" uit! Wat de Nederlandse overzeese rijksdelen betreft, is alleen Suriname een postzegel rijk, waarop een andere molensoort te ontdekken valt. In 1967 vierde men de 300-ste verjaardag van de Vrede van Breda. Bij die gelegenheid gaven de Surinaamse Posterijen een drietal herdenkingszegels uit, waarbij op de zegel van 20 cent in de afbeelding van Nieuw Amsterdam, het tegenwoordige New York, een molen is opgenomen. Howel ook op de eilanden van de Nederlandse Antillen een groot aantal watermolens voorkomt en de Antilliaanse Posterijen nogal wat keren een landschapzegel hebben uitgegeven, is zelfs met behulp van een sterk vergrootglas op geen enkel exenplaar een molen te ontdekken! Voor mij behoeft dit ook niet, want de vele half of helemaal verroeste, kaduke molens zijn niet bepaald een toeristisch attractie of een landschapsverfraaiing! Genoeg over molens en molentjes en over naar de stadhuizen, raadhuizen of gemeentehuizen op postzegels. We nemen er dan meteen maar allerlei andere bekende gebouwen bij, die in de loop der tijden door middel van een of meerdere postzegels hebben meegewerkt aan de toeneming van het toerisme in Nederland en de overzeese rijksdelen. De Sint Janskerk van Gouda was het




eerste bouwwerk, dat een Nederlandse postzegel sierde. Dit gebeurde in 1931 op de zegel van 6 + 4 cent, roze, van de Goudse Glazenserie, waarover ik in de twaalfde aflevering van deze artikelenreeks schreef. De St Janskerk is ontstaan uit een van vóór 1275 daterende kapel. Het stadbestuur van Gouda koos in 1572 de zijde van Willem van Oranje tegen Spanje, maar bedong daarbij vrijheid van godsdienst voor het katholieke volksdeel. Ondanks de gedane toezeggingen werd de St Janskerk in februari 1573 aan de katholieken ontnomen. Vervolgens verschijnt in 1932 de reeds vermelde Salve hospeszegel van 6 + 4 cent met het raadhuis van Zierikzee. Dit gebouw dateert deels uit de zestiende en deels uit de achttiende eeuw. Vooral de klokketoren trekt de aandacht van de toeristen.

In 1939 treft u op de Willibrordus-zegel van 12 1/2 cent, blauw, de Domtoren van Utrecht aan. De zegel is ontworpen en gegraveerd door Huib Levigne. De monumentale toren is tussen de jaren 1321 en 1382 gebouwd naar een ontwerp van Jan van Henegouwen. De toren, bestaande uit drie bouwblokken, is 112 meter hoog. De grote klokken zijn door Geert van Wou gegoten en het klokkenspel is afkomstig van de gebroeders Hemony. In het begin van deze eeuw zijn zo'n dertig jaren besteed aan een grondige restauratie, maar ook in het laatste vijftal jaren bevindt zich dit historisch bouwwerk vrijwel konstant in de steigers.

Er verlopen nu negen jaren eer zich weer een bouwwerk op een Nederlandse postzegel aandient. De zomerzegels van 1948 brengen op de zegel van 2 + 2 cent, sepia, de Ridderzaal of het gebouw van de Staten-Generaal uit Den Haag; op de 6 + 4 cent, groen, het Paleis op de Dam van Amsterdam; op de 10 + 5 cent, oranjerood, het Paleis aan de Kneuterdijk te Den Haag en op de 20 + 5 cent, blauw, de Nieuwe Kerk van Amsterdam. Hiervan is het de Ridderzaal beschoren nog een tweede maal op een postzegel vereeuwigd te worden. Dit heeft plaats in 1964 op een zegel van 12 cent, geelgroen, uitgegeven ter gelegenheid van de 500-ste verjaardag van de eerste bijeenkomst van de Agemene Staten op 9 januari 1464. Over de historische achtergronden van deze gebouwen de volgende week meer.

Keep smiling — M.ARVIS



ORANJESTAD. — De vereniging van ouders onder leiding van voorzitter Julio Maduro (eerste van links) werd gisteren door het bestuurscollege voor een oriënterende bespreking ontvangen.

## AMERICA LATINA

BRASILIA — Een senator van de regeringspartij Arena in Braziliё is tijdens een geheime stemming in de hoogste volksvertegenwoordiging de onschendbaarheid ontnomen. Hem wordt verweten misbruik van zijn invloed te hebben gemaakt en deelgenomen te hebben aan illegaal overleg. De uitslag van de stemming was 28 vóór opheffing en 21 tegen. Elf onthoudingen waren er bij de stemming; vier senatoren verschenen helemaal niet op de vergadering

PALMINRA — President Alfonso Lopez Michelsen heeft de campesinos van zijn land toezegging gedaan hen te hulp te komen bij hun werken voor de ontwikkeling van het land. Hij wees er op, dat de in het kader van de Economische noodtoestand ingediende hervormingswet in het voordeel van de agrarische bevolking was.

BOGOTA — De Amerikaanse deskundige Buckingham heeft in Bogota verklaard, dat het aantal doven in het jaar 2000 verdriedubbeld zal zijn. Dit als gevolg van de geluidsoverlast in de geindustrialiseerde gebieden. Andere oorzaken voor de toenemende doofheid zijn, het te hard afdraaien van grammofoonplaten en de radio, het lawaai van auto's en brommers, maar ook het gebruik van antibiotica.

LA PLATA — Een vakbondsfunctionaris in de wapenfabriek Brenta in het Argentijnse La Plata is samen met een man, die hem vergezelde dood geschoten door onbekenden. Zij werden beschoten vanuit een voorbijrijdende auto. Een bomaanslag werd gepleegd op de woning van een pater, die actief is op vakbondsgebied in Bahia Blanca. Er werd slechts materiele schade aangericht.

BOGOTA — De minister van Landbouw in Colombia heeft verklaard, dat er een subversief plan is ontdekt, dat ten uitvoer gelegd moest worden op het platteland. Dit was een der redenen geweest voor de afkondiging van de staat van beleg. Volgens de bewindsman had een groep mensen belang bij, dat er onrust geschapen werd.

SAN SALVADOR — De publiciteitsmedia van El Salvador brengen dagelijks nieuws over de komende Miss Universe verkiezing in El Salvador. Overheidsfunctionarissen ontplooien in verband daarmee de nodige activiteiten. Zo worden video-tape-opnamen van de verkiezingen verleden jaar op de Philippijnen vertoond.

SANTIAGO DE CHILE — Een partij van tweeduizend ton papier is verloren gegaan bij een brand in een Chileense papierfabriek. Volgens de overheid is er sprake van brandstichting door marxisten.

MONTEVIDEO — Het van kracht worden van een nieuwe munteenheid van Uruguay — de nieuwe peso met een waarde gelijk aan duizend oude pesos — heeft per 1 juli aanleiding gegeven tot het aanpassen van de prijzen van alle producten. Een speciaal overheidsorgaan was belast met de controle op deze nieuwe prijzen.

CARACAS — De Zweedse premier Olof Palme en de Venezolaanse president Carlos Andres Perez zijn met elkaar eens dat het huidige internationale economische systeem vele onrechtvaardigheden inhoudt, op sociaal en economische gebied. Er moeten maatregelen getroffen worden voor het ontwikkelen van een nieuwe wereld methodiek, zo menen zij. Palme bezocht Venezuela.

*Tot tweemaal toe op laatste nippertje tegengehouden*

# Vrijwillige ballingschap lokt Isabel Peron erg aan

(Van onze correspondent)

CARACAS. — Op 1 juli was het een jaar geleden dat de Argentijnse president Juan Perón overleed. Degenen die toen voorspelden dat Argentiniё een onzekere en onrustige toekomst tegemoet ging hebben volledig gelijk gekregen: het land leefde deze dagen op de rand van een burgeroorlog. De anarchie in Argentiniё is nu vrijwel totaal. Sinds de sterfdag van Peron zijn in Argentiniё ten minste 1227 mensen door extremisten vermoord; de inflatie van 80 procent heeft de toch al zieke economie geheel in de war gebracht en de stakingen zijn niet van de lucht: arbeiders, dokters, journalisten en akteurs leggen het werk neer uit protest tegen de toestand in het land.

Juan Perón werd opgevolgd door zijn vrouw Isabel, die hij in een Panamese nachtclub heeft leren kennen waar zij optrad als pianiste en zangeres. Hoewel Isabel Perón af en toe in het openbaar verschijnt om doorgaans met tranen in de ogen op te roepen tot eenheid of te beloven dat zij ten koste van alles een eind zal maken aan het geweld, weet iedereen in Argentiniё dat de werkelijke macht bij iemand anders berustte: haar secretaris José López Rega.

### Op sleutelposten

Deze secretaris wist zijn invloed ondanks zijn groeiend aantal vijanden steeds verder uit te breiden. Hij was ook de secretaris van Juan Perón, maar onder Isabel werd López Rega ook minister van Sociaal Welzijn. Omdat hij in zijn funktie als secretaris bepaalt wie president Isabel te zien krijgt en wie niet, is hij in feite machtiger dan de eerste minister. López Rega had zijn voornaamste tegenstanders uit het kabinet gewerkt en persoonlijke vrienden of familieleden op sleutelposten benoemd weten te krijgen.

Toen de commandant van de strijdkrachten zijn ontslag nam kreeg een beschermeling van López Rega deze post, en zeer onlangs nam López Rega het grondwettelijk aanvechtbare besluit dat zijn schoonzoon, de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden Raúl Lastiri, in aanmerking moest komen voor het presidentschap als Isabel mocht besluiten af te treden. Begin juni werd een ander lid van de clan rond López Rega benoemd tot minister van Economische Zaken: de ingenieur Celestino Rodrigo.

### Tovenaar

Behalve presidentssecretaris en minister van Sociaal Welzijn is López Rega ook een tovenaar. Hij zegt dat hij samen met de aartsengel Gabriël een boek heeft geschreven over astrologie. Af en toe verdwijnt hij enkele dagen om een congres van collega-tovenaars bij te wonen in het buitenland. Zijn toverkunsten hebben hem tot nu toe echter niet veel geholpen bij het oplossen van de problemen in Argentiniё. De tovenaar heeft evenmin weten te voorkomen dat hij oneervol van het politieke toneel moest verdwijnen.

Het allerergste probleem is natuurlijk de geweIddadigheid in het land. De minister van Binnenlandse Zaken moest de afgelopen maand in het parlement toegeven dat er sinds de peronisten iets meer dan twee jaar geleden weer aan de macht kwamen 5.779 politieke gewelddaden zijn gepleegd. De minister voegde daar aan toe dat er zich 1.386 mensen in hechtenis bevinden op verdenking van politieke geweldpleging.

### AAA gespaard

Daar bevinden zich echter geen leden bij van de extreem rechtse organisatie AAA, de Argentijnse Anti-communistische Alliantie, die verantwoordelijk is voor een groot aantal politieke moorden. De AAA zoekt zijn slachtoffers vooral onder bekende Argentijnen met linkse sympathiёn. Vakbondsleiders, akteurs, journalisten, priesters en zelfs monniken zijn door de AAA bedreigd, ontvoerd en vermoord.

Tot nu toe heeft niemand het kunnen bewijzen, maar in Buenos Aires wordt algemeen aangenomen dat de meeste leden van de zogenaamd ongrijpbare AAA politiemensen zijn. Veel Argentijnen geloven ook dat ere-presidentssecretaris lopez Rega het kopstuk van de AAA is. Hij heeft het in maart officiёel ontkend, maar het is zeker dat het enige lid van de AAA dat (per ongeluk) ooit is gearresteerd een werknemer van López Rega's ministerie voor Sociaal Welzijn was, en een ex-lid van zijn lijfwacht.

### Holle frase

De verrechtsing van het politieke systeem in Argentiniё neemt ook op het gebied van de rechtspraak totalitaire vormen aan. Vertegenwoordigers van de Internationale federatie voor de Rechten van de mens en de Internationale beweging van katholieke juristen Pax Romana hebben eind mei verklaard dat het recht op verdediging bij een rechtszaak in Argentiniё tot een holle frase is verworden. Advocaten worden met de dood bedreigd als zij een linkse aktivist willen verdedigen. In de publikatie van de Geneefse Commissie van Juristen worden de namen genoemd van de advocaten die met bommen zijn aangevallen. Volgens deze publicatie weigeren Argentijnse advocaten nu politieke zaken. Dit document van de Internationale Commissie van Juristen in Genève is in maart naar Buenos Aires verstuurd, maar de commissie heeft er nooit een antwoord op gekregen.

In Buenos Aires gonst het zoals gewoonlijk van de geruchten over op handen zijnde staatsgrepen, militaire acties en het aftreden van Isabel Perón, die volgens verscheidene waarnemers niets meer zou voelen voor het presidentschap en zich het liefst in vrijwillige ballingschap in Spanje terug zou trekken. In Zuid-Amerika circuleren hardnekkige verhalen dat men haar hier al tenminste twee keer pas op het laatste moment van heeft kunnen weerhouden.

Het Argentijnse leger heeft in het verleden meer dan eens „ingegrepen" toen het vond dat dat nodig was. Het heeft niemand dan ook verbaasd toen Argentijnse militairen onlangs voorstelden dat het leger het land moest redden. Dit moest dan wel gebeuren zonder wapens of bloedvergieten en het ingrijpen van het leger zou ook beslist niet als een staatsgreep moeten worden gezien, zo zei de 77-jarige luitenant-generaal b.d. Benjamin Rattenbach tot een grote verzameling militairen, onder wie velen die in 1955 behoorden tot de aanvoerders van de staatsgreep die Juan Perón ten val bracht.

## Jubilaris bij DOW

WILLEMSTAD — De heer Romanus Juliana herdacht op 21 juli jl. het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De jubilaris die arbeider is bij de afdeling Wegen en Verkeer, werd in het bijzijn van zijn direkte chef de heer P. Tomsjansen in zijn werk toegesproken door het wnd. hoofd van dienst, de heer L.F. Butot, M.S.U.P.

Als blijk van waardering voor de bewezen diensten werden aan de jubilaris namens het bestuurscollege een gratificatie en oorkonde uitgereikt.

## *Faroer-taal*

WILLEMSTAD. In een circulaire voor de postzegelverzamelaars wordt aandacht besteed door D. F. Byrnes aan een nieuw verzamelgebied en wel de Färöer-eilanden, die sinds 1948 volledig zelfbestuur hebben na sinds 1380 bij Denemarken behoord te hebben. Deze eilanden liggen in de Atlantische Oceaan op driehonderd kilometer ten noorden van Schotland en 450 kilometer ten zuidoosten van IJsland. In zijn aankondiging gaat Byrnes ook in op de taal. Pas omstreeks het midden van de vorige eeuw kwam de geschreven taal daar weer tot bloei, „waarbij vooral interessant is", aldus Byrnes, „dat men van de toen aanvankelijk ingevoerde fonetische schrijfwijze is afgestapt ten gunste van een spelling die meer rekening houdt met de historische afkomst van de woorden".

## Aanbesteding nieuw kavenkantoor

WILLEMSTAD - Dezer dagen werd op het bestuurskantoor ten overstaan van mejuffrouw mr L.C. Hoefdraad de openbare aanbesteding van de bouw van een nieuw havenkantoor met kade te Willemstad en bijkomende werken gehouden.

Als laagste inschrijvingen werden genoteerd N.V. Betonbouw voor wat betreft het bouwkundig gedeelte, Koel Technisch Bedrijf Antillen N.V. voor electra en airconditioning, N.V. Curacaose Wegenbouw Mij. voor parkeerterreinen en Netherlands Harbour Works Co. (NA) N.V. voor kade-constructie.

## Twee Curacaose nv's

WILLEMSTAD. — Bij het notariskantoor van dr J.A. Schiltkamp zijn twee op Curacao gevestigde nv's opgericht. Het zijn Moises de Marchena & sibs nv (door Armando de Marchena en zijn echtgenote; doel: alle handel in dames-heren- en kinder-kleding en andere textielgoederen enz.; kapitaal: één ton; aandelen duizend gulden, 51 geplaatst en vol te storten; directie: Armando de Marchena) en Davy trading nv (door Felix R. Richardson en Franciscus A. A. Duynstee; doel: in industrieproducten, halffabrikaten en grondstoffen; kapitaal: vijftigduizend dollar; aandelen: honderd dollar, honderd geplaatst en vol te storten; directie: F.R. Richardson).

## Lucht/havenverkeer

ORANJESTAD. — Het aantal gelande vliegtuigen op de Beatrixluchthaven bedroeg op dinsdag 19, en het aantal vertrokken vliegtuigen 15. Het aantal aangekomen passagiers was 651, vertrekkende passagiers 570 en transito passagiers 337.

In de haven bedroeg het aantal binnengelopen schepen 11, en het aantal vertrokken schepen 17. De ferry kwam binnen met in totaal 126 passagiers.

CARACAS — Sedert januari van dit jaar is de petroleum-productie van Venezuela met 18,81 procent minder geworden in vergelijking met verleden jaar. Dit is een onderdeel van de conserveringspolitiek van de regering.

*WILLEMSTAD. – Cornelus Jacobs (Peter Stuyvesant College HAVO), Wilbert Doran (Maria Immaculata Lyceum HAVO), Jeffrey Claassen (Radulphus College VWO) en Rignald Macaay (R.K. M.T.S.) zijn de vier abituriënten die bij de onlangs gehouden examens hoge cijfers hebben behaald voor de exacte vakken. Volgens traditie werden deze uitblinkers maandagochtend door Shell Curacao nv bedacht met een geschenk bestaande uit de geillustreerde driedelig encyclopedie van Readers' Digest. De aanbieding werd verricht door de adjunct-directeur, M. Kolijn, in het bijzijn van de heren G. Wawoe, general affairs manager en J.M. St. van Eps, public relations adviser. Aangezien Cornelus Jacobs in Panama met vakantie verbleef werd het Shell-cadeau in ontvangst genomen door zijn broer Neuman, waarbij ook zijn vader blijk gaf van zijn belangstelling.*

*Op de foto (vlnr) de heren M. Kolijn, N. Jacobs, W. Doran, R. Macaay en J. Claassen.*



## Zwervende indianen in zuid-Suriname

PARAMARIBO. — Een Amerikaanse zendeling en een indiaanse bestuursopzichter hebben in het zuiden van Suriname een zwervende indianenfamilie aangetroffen die ieder contact met de beschaafde wereld had verloren.

Volgens Roy Lytle en de Caribenindiaan Wolfjager bestaat de familie uit een vrouw van ongeveer 35 à 45 jaar, Irita genaamd, en haar twee kinderen, een jongen van acht tot tien jaar en een meisje van vier of vijf. Zij behoren tot de Akoerio-stam.

De man van Irita, Irikina, stierf ongeveer drie jaar geleden. Sindsdien zwierven de drie indianen door het Surinaamse oerwoud tussen de Toetoe- en de Pimbakreek. Zij sliepen gewoonlijk op palmbladeren op de grond, bij een vuur. Voor de dood van Irikina gebruikten ze nog hangmatten, die hij wist te maken van palmbladeren touw.

Irita deed het werk van een man. Zij ging op jacht, zocht honing in de bomen en maakte kleine kampementen. Zij beschikte maar over één stenen bijl.

Bij de ontmoeting met de expeditie van de Amerikaanse zendeling droegen Irita en het meisje, Mokoko, schaamschortjes gemaakt van boomzaden. De jongen, Kojo, had als lendendoek een stuk boomschors.

# Amigoe's

## English Companion



*Economic security as important as military safety*

# Latins call for new regional economic relations with US

### *Exorcism*

BIRONGO (Venezuela). — A 25-year-old woman has died here after taking a village sorcerer's potion intended to exorcise the devil, police said.

She fell unconscious after taking the potion made of plant oil, saliva, beer, fish entrails and roots, and died a few days later they said.

SAN JOSE (Costa Rica). — Western Hemisphere countries are striving for a new regional treaty on economic relations despite strong American opposition. They approved — by 20 votes to one — a new clause in the regional alliance treaty saying that economic security was just as important as military security for peace in Latin America and calling for a new agreement to be drawn up to guarantee their international economic rights.

The United States and other 13 nations of the Organization of American States (O.A.S.) agreed Wednesday night to meet here next Tuesday to end the 11-year diplomatic sanctions against Cuba. The 14 O.A.S. nations are expected to vote in favour of the so-called Freedom of Action resolution at next weeks Foreign Ministers conference. Fourteen is the minimum vote required for the approval of such a resolution.

First sponsored by Mexico, and strongly supported by the United States, the Freedom of Action resolution leaves it up to each nation to have with Cuba the kind of relations it wishes. This action, while not actually lifting the 1964 sanctions as such, in practice render them obsolete. Because of the 20 to one vote support, the outcome of next Tuesday voting is a foregone conclusion.

Besides the United States, the other nations expected to vote for the Freedom of Action resolution are Argentina, Colombia, Costa Rica Venezuela, Mexico, Panama, Peru the Dominican Republic, Ecuador Trinidad-Tobago, El Salvador and Honduras. Chile, Uruguay and Paraguay are expected to vote against the resolution, while the remaining members — Brazil, Nicaragua, Bolivia and Guatemala — will probably abstain

## President Ford suffers serious blow in Congress

WASHINGTON. — An angry President Ford suffered a serious foreign policy blow last night and seemed on the brink of another as the House of Representatives voted decisively against lifting the embargo on U.S. arms shipments to Turkey.

The vote, after an emotional debate that lasted nearly five hours, was a stunning blow for the President and Secretary of State Henry Kissinger who had lobbied hard to have the embargo relaxed or ended. Mr Ford said afterwards the vote could do serious and irreparable damage to U.S. national security interests. It would also harm U.S. relations with Turkey, NATO and the Eastern Mediterranean and American efforts to help in Cyprus, he said.

In May the Senate voted by a margin of one to lift the embargo, imposed by Congress in February because Turkey used American supplied weapons in the invasion of Cyprus a year ago. In another blow to President Ford, a House committee last night voted to oppose a 350-million-dollar arms sale to Jordan. Earlier the Senate and the State Department had negotiated a compromise under which Congressmen would approve a scaled-down deal, but King Hussein made it known he wanted all or nothing.

## Prospects improve for reaching new agreement in Sinai

CAIRO. — President Anwar Sadat and U.N. Secretary General Kurt Waldheim hold talks here today on the Middle East situation as prospects improve for reaching an interim agreement for a new Israeli withdrawal in Sinai. Mr Waldheim visits Cairo only two days after Egypt's eleventh-hour decision to extend the mandate of the U.N. emergency force in Sinai until October 24. Today's discussions also follow assurances from Washington and Tel Aviv that a statement by Israels premier Yitzhak Rabin calling for face-to-face negotiations with Egypt was not meant to be an obstacle to a Sinai accord.

Informed sources here said Mr Sadat was expected to stress to Mr Waldheim that another extension of the UNEF mandate depended on satisfactory progress towards an overall peace settlement. The Egyptian leader was also expected to tell Mr Waldheim that an Israeli pullback in Sinai should be followed by a similar move on the Syrian Golan heights.

## Apollo safely back on earth

HOUSTON. — Three American astronauts were cruising in the Pacific towards home today after their splashdown in the Pacific.

Their nine-day space voyage, during which they spent two days in tandem-flight with two Soviet cosmonauts, will be the last for the now-familiar cone-shaped Apollo-craft which fulfilled one of man's oldest dreams six years ago by putting him on the moon.

But is was also the first of what many people in both the United States and the Soviet Union hope will be a series of joint missions by the world's two space superpowers in the not-too-distant future.

## Jerry Ford would like Rocky as running mate

WASHINGTON. — President Ford said in an interview published Wednesday, he will tell the 1976 Republican national convention his choice for a running mate, and expects to get his way if the choice is Nelson Rockefeller.

Ford also said he considers Sen. Edward M. Kennedy, Democrat-Massachusetts, "the most formidable opposition" for 1976 and that, based on public opinion polls, "at the present time I could" beat him or any other prospective Democratic Presidential candidate. Ford stopped short of saying he will ask Republican convention delegates to nominate Rockefeller, but said "it would be my intention to indicate my preference".

LIMA. — The situation in the Southern city of Arequipa is back to normal with the end of a 48 hour work stoppage that began Thursday. The general assembly of the Arequipa Department Labor Federation (FDTA) agreed unanimously to end the strike.

## Marshal's rank no hollow distinction

LONDON. — Radio Uganda quoted President Idi Amin as saying he was capable of commanding the troops of Asia, Europe and the Arab world, as well as those of Africa. The radio station, monitored in Londen, said the President gave this response to journalists, who asked him why he had accepted the bank of field marshal in the Ugandan army. He was promoted from general by the army last week.



*WILLEMSTAD. – The Holidex system, the Holiday Inns, Inc. computer reservation system, which originated in 1965, has in the past ten years grown into a vital link in the daily operation of the known hotelchain. Innkeepers all over the world, including the Caribbean, depend upon the Holidex network to request and confirm reservations for their guests, and management uses it to send administrative messages simultaneously to other Holiday Inns. The available information at the reservationist's fingertips (see photo), he or she can assist the caller in selecting an available Holiday Inn guest room near the location the caller desires. If the guest requests written confirmation, a printing machine connected to the terminal will print a ready-to-mail postcard, complete with the correct address and postal fee.*

*Burnham calls for nation-building*

## Guyana cannot afford a permissive society

GEORGETOWN. — Prime-Minister Forbes Burnham of Guyana told some three hundred Guyanese students who are studying abroad that in order for them to bring honour to the country, their knowledge must be related to the objective of understanding the context within which they must operate in serving the nation and its people.

The Prime Minister was at the time declaring open the "orientation seminar" which is being sponsored by the public service training division at Mathews Ridge.

Mr Burnham told the students that although Guyana cannot offer them the attractive salaries, and material things like in developed countries, Guyana can offer them the chance of helping in its development and human dignity.

The students were reminded that all Guyanese students who are overseas — such as Guyana scholars, will have to do a one year "stint" of national service, either before going abroad, or before completing their studies.

According to the Prime Minister, such an exercise will give them the opportunity of knowing other Guyanese and gaining the necessary exposure for their eventueel role in nationbuilding.

In his address, the Guyanese Prime Minister referred to the lack of discipline by some which is hampering progress in certain sectors. He told the students that Guyana cannot afford a "permissive society" because it is in a hurry...

## In Chile still 653 political prisoners

SANTIAGO. — Interior Minister Cesar Benavides Escobar has revealed that there were 653 political prisoners in Chilean jails of whom 110 would soon go to Panama and Venezuela.

General Benavides said a further 3.513 people were being held under state of siege regulations in force since the 1973 coup which overthrew President Salvador Allende. Of these, 1.398 were still awaiting trial.

A Presidential commission reviewing sentences had so far decided that 171 people sentenced to jail could be expelled from Chile.

NEW YORK. — Better than expected corporate earnings triggered a strong runup in the stock of Eastman Kodak Co yesterday. But on balance the market retreated for the seventh day in a row amid glum predictions about inflation prospects in the months ahead.

More than 1,000 issues declined on the New York Stock Exchange, while less than 400 advanced. The broadly based Nyse common stock index was off about 0.32, but the D-J industrial average showed a gain of around 2-1/2 points at 839.41.

### *The last straw*

WALTON-ON-THE-NAZE (England). — Ever since her home was burgled three years ago, Widow Helen Smith, 62, has carried all her jewels and savings in her purse. Wednesday someone stole her purse.

## New York Stock Exchange

| | |
|---|---|
| acf industries | 43 7/8 |
| airco corp | 20 3/8 |
| allied chemical corp | 38 |
| aluminium co of america | 45 1/2 |
| american brands inc | 39 7/8 |
| american can co | 30 1/8 |
| american cyanamid co | 25 |
| american eletric power | 19 5/8 |
| american metal climax | 51 1/4 |
| american motors corp | 6 5/8 |
| american smelting and refining | 16 3/4 |
| american telephone and telegraph | 49 |
| ampex corp | 6 1/2 |
| anaconda company | 16 |
| armco steel corp | 28 1/8 |
| atlantic richfield co | 101 1/4 |
| bendix corp | 39 1/8 |
| bethlehem steel | 34 1/8 |
| boeing corp | 28 |
| burlington ind | 26 3/8 |
| burroughs corp | 99 3/4 |
| canadian pacific ltd corp | 14 1/4 |
| celanese corp | 37 1/8 |
| chase manhatten corp | 34 5/8 |
| chessie system co | 33 3/4 |
| chrysler corp | 12 3/4 |
| cities services co | 46 7/8 |
| colgate-palmolive co | 29 |
| colt industries inc | 31 3/8 |
| commonwealth edison | 27 1/4 |
| consolidated edison of new york | 12 3/4 |
| continental can co | 25 7/8 |
| continental oil | 65 3/4 |
| cpc international | 47 7/8 |
| curtiss-wrigth corp | 12 3/4 |
| curtiss-wright corp +a+ | 24 1/[illegible] |
| dart industries | 26 7/8 |
| deere and company | 40 1/4 |
| dow chemical | 85 |
| dupont (e i) de nemour | 124 1/4 |
| eastern airlines | 5 1/2 |
| eastman kodak co | 99 1/2 |
| engelhard minerals and chemical | 21 3/4 |
| exxon corp | 87 1/2 |
| first national city corp | 34 7/8 |
| ford motor co | 39 1/2 |
| fruehauf corp | 16 3/4 |
| general development corp | 5 5/8 |
| general electric co | 49 |
| general foods corp | 25 1/4 |
| general motors | 50 1/2 |
| general public utilities | 15 7/8 |
| general tel and electronics | 23 3/8 |
| getty oil | 189 1/4 |
| gillette co | 27 1/2 |
| gimbel brothers inc | 18 3/8 |
| goodyear tire and rubber | 19 |
| grace (w r) and co | 27 7/8 |
| gulf oil corp | 22 1/4 |
| illinios central industries | 14 1/4 |
| insilco corp | 8 3/8 |
| intern business machines | 1[illegible] 1/4 |
| intern harvester | 24 1/4 |
| intern nickel of canada | 26 5/8 |
| intern paper | 51 1/4 |
| intern tel and tel | 22 1/2 |
| johns-manville corp | 22 7/8 |
| kennecott copper corp | 35 1/8 |
| kraftco corp | 40 1/4 |
| ling-temco-vought | 13 5/8 |
| litton industries inc | 8 |
| lockheed aircraft | 11 1/2 |
| marcor inc | 25 3/8 |
| martin marietta corp | 17 |
| may department stores | 42 1/8 |
| mcoonnel douglas corp | 14 1/2 |
| mobil oil corp | 45 3/4 |
| nabisco inc | 38 3/8 |
| national cash register | 31 3/4 |
| national distillers and chemical | 16 3/[illegible] |
| national gypsum co | 13 |
| national steel corp | 36 1/2 |
| nl (national lead) industrie | 16 1/2 |
| olin corp | 27 3/4 |
| pacific gas and electric | 20 5/[illegible] |
| penn central co | 1 7/8 |
| pepsico inc | 61 7/8 |
| phelps dodge | 35 5/8 |
| philip morris inc | 50 5/8 |
| phillips petroleum | 53 5/8 |
| procter and gamble co | 92 3/4 |
| rca corp | 18 5/8 |
| republic steel corp | 30 1/2 |
| reynolds (r j) industries | 54 1/2 |
| rockwell international | 24 1/8 |
| royal dutch petroleum | 35 5/8 |
| santa fe industries | 26 |
| schlumberger | 81 1/4 |
| sears roebuck and co | 64 3/4 |
| shell oil co | 57 1/2 |
| southern co | 13 3/8 |
| southern pacific co | 26 5/8 |
| southern railway | 51 |
| sperry rand corp | 43 1/8 |
| standard oil co of california | 31 3/8 |
| standard oil co (indiana) | 48 1/[illegible] |
| sterling drug | 19 1/8 |
| studebaker-worthington inc | 37 1/4 |
| sun oil company | 34 |
| texaco inc texas gulf sculphur | 25 3/4 |
| texas instruments inc | 1022 |
| texas utilities | 20 |
| transamerica corp | 8 3/4 |
| unilever nv | 40 1/4 |
| union carbide corp | 58 1/2 |
| uniroyal inc | 8 5/8 |
| united aircraft corp | 53 3/4 |
| united brands | 6 3/4 |
| us steel corp | 58 1/4 |
| western union corp | [illegible]4 3/4 |
| westighouse electric corp | 18 1/4 |
| woolworth (fw) | 16 1/4 |
| american stocks | |
| brascan | -- |
| amerade | 20 1/2 |
| gulf oil canada | 30 3/8 b |
| caterpillar | 66 3/4 |
| coolumbia gas | 25 |
| north am phil corp | 19 7/8 |
| westerban | 23 1/8 |
| klm | 21 3/4 |
| t w a | 7 7/8 |
| twent cent fox | 14 3/4 |
| dow jones index | 840.27 |